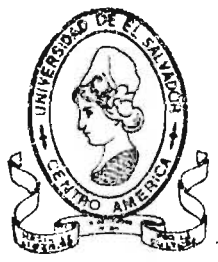


Universidad de El Salvador  
Facultad de Ciencias y Humanidades  
Departamento de Ciencias de la Educación



SEMINARIO DE GRADUACION

TEMA: **DIAGNOSTICO DE LA EDUCACION NO FORMAL  
EN EL SALVADOR.**

SUBTEMA: **DIAGNOSTICO DE EDUCACION NO FORMAL DE LA ARTESANIA  
TEXTIL EN SANTIAGO TEXACUANGOS.**

TESIS PRESENTADA PREVIA A LA OBTENCION DEL GRADO DE:

**Licenciado en Ciencias de la Educación**

POR

*Jorge Alberto Quintanilla Ascensio*

*Roberto Gúzman Aguilar*

COORDINADOR DEL SEMINARIO

*Lic. Manuel Antonio Villalobos*

OCTUBRE 1991

SAN SALVADOR, EL SALVADOR, CENTRO AMERICA.



T  
370.194  
A7d

E. 1

UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR  
FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES  
DEPARTAMENTO DE CIENCIAS DE LA EDUCACION

TESIS APROBADA POR JURADO

- |      |                           |                |
|------|---------------------------|----------------|
| LIC. | MANUEL ANTONIO PANTOJA    | PRESIDENTE     |
| LIC. | RICARDO ADAN GOMEZ SOTO   | PRIMER VOCAL   |
| LIC. | MANUEL ANTONIO VILLALOBOS | SEGUNDO VOCAL. |

ASESOR:

LIC. ADELA LEIVA.



UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR  
FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES  
DEPARTAMENTO DE CIENCIAS DE LA EDUCACION

AUTORIDADES

RECTOR : DR. FABIO CASTILLO FIGUEROA

SECRETARIO GENERAL : LIC. MIGUEL ANGEL AZUCENA

DECANO : LIC. VICTOR ARTURO GONZALEZ

JEFE DEL DEPARTAMENTO : LIC. JOAQUIN EDUARDO RECINOS  
MARTINEZ.

## AGRADECIMIENTOS.

- A Dios, por permitirme según su misericordia andar por el camino de la existencia y vivir este momento de realización profesional que significa el inicio de una nueva etapa de mi vida.
- A mis padres por haberme promovido y comprendido como su producto que siempre quisieron ver realizado.
- A mis hermanos, especialmente a Zoila y a mis amigos que compartieron mis preocupaciones como estudiante.

JORGE A. QUINTANILLA ASCENSIO.

DEDICATORIAS.

- A Dios, y a mis padres Alberto y Ana Carlota, como muestra de que el esfuerzo hecho no fue en vano; y ellos son mis artífices.
  
- A Marina Candelaria Granados Zelaya "Marinita", como signo de reconocimiento a su participación positiva tanto en lo moral como en conocimiento durante la elaboración de esta tesis y por ser parte de mi mundo.

JORGE A. QUINTANILLA ASCENCIO.

## DEDICATORIA

- A mis padres, esposa e hijos  
por el sacrificio al que se  
sometieron porque yo lograra  
mi meta.

ROBERTO GUZMAN AGUILAR.

## INDICE GENERAL

	PAGS.
INTRODUCCION . . . . .	viii
I. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA . . . . .	10
1. Situación Problemática . . . . .	10
2. Justificación . . . . .	25
3. Enunciado del Problema . . . . .	26
4. Alcances y Limitaciones . . . . .	26
II. OBJETIVOS DE LA INVESTIGACION . . . . .	28
1. Objetivo General . . . . .	28
2. Objetivos Específicos . . . . .	28
III. MARCO TEORICO METODOLOGICO . . . . .	29
1. Antecedentes del Problema . . . . .	29
2. Base Teórica . . . . .	33
IV. SISTEMA DE HIPOTESIS . . . . .	64
V. METODOLOGIA DE LA INVESTIGACION . . . . .	67
VI. ANALISIS E INTERPRETACION DE RESULTADOS . . . . .	71
VII. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES . . . . .	93
VIII. CAPITULO TENTATIVO . . . . .	96
IX. REFERENCIA BIBLIOGRAFICA . . . . .	98

## INTRODUCCION

El trabajo que aquí se presenta, contiene el proyecto de una investigación para la tesis de grado denominada DIAGNOSTICO DE LA EDUCACION NO FORMAL DE LA ATESANIA TEXTIL, en cuyo planteamiento se expone toda la situación problemática del tema, se justifica la investigación y se enuncia el problema.

En el cuerpo de objetivos se persigue conocer la situación real de la artesanía textil, establecer si existen instituciones de gobierno que realicen acciones de Educación no formal, orientados a la enseñanza de la artesanía textil, así como diseñar un modelo educativo no formal para la enseñanza de dicha artesanía y el cual se anexa a continuación de las recomendaciones que se hacen para superar el problema aquí planteado.

En el marco teórico metodológico, se presenta un desglose por extensión histórica del problema, donde se puede conocer el origen de la artesanía textil, así como su crecimiento, decaimiento con sus respectivas causas, como también el peligro de su desaparición por la presencia de la industria textilera.



Las hipótesis como es natural están revestidas de afirmaciones y negaciones.

La metodología que se utilizó para investigar es de carácter participativo, por considerarse que es un método encaminado a la suscitación de reflexiones de la comunidad sobre su situación problemática y expresa el sentimiento de los comunitarios, en vez de ser un instrumento de revelaciones utilizadas por funcionarios o expertos.

Para la comprobación matemática se utilizó la prueba estadística: Análisis porcentual (Fr) con aplicación de daderos y tablas de frecuencia. Y al final aparecen las conclusiones a las cuales llegó el equipo investigador, seguidas de recomendaciones atinadas y factibles de realizar. Existen además como anexos una propuesta alternativa de solución, un ejemplar del instrumento de acopio de información y su respectiva bibliografía.

## I. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

### I. Situación Problemática.

La sociedad Salvadoreña, hasta el final de los años setenta, es clasificada según concepción política-económica, en clase alta, media y baja, cuyas características eran determinadas por la capacidad económica y el poder político de cada una de ellas:

- A. Clase Alta: Representada por una oligarquía dominante, conformada por un reducido número de personas que acapararon riquezas a través del método de explotación del trabajador asalariado, tanto en el agro como en la industria, así como el abuso del poder político, por medio de la desviación de fondos del erario nacional a su patrimonio personal; instrumentalizando para sus logros al ejército. Logrando en base lo anterior, una identidad social de clases, en que usos y costumbres sobre los restantes son diferentes ideológicamente conservadores y reaccionarios.
- B. Clase Media: Conformada por una población mayor que la alta, caracterizada por ser asalariados en los sectores tanto público como privado, y la tenencia de pequeños bienes adquiridos en forma enajenada (sin derecho a propiedad plena); culturalmente imitadores de la clase alta, de ideología burguesa, individualistas, egoístas, acomodados y servidores de la clase alta, escépticos a su realidad y reaccionarios

a las tendencias de cambios populares.

C. Clase Baja: Constituida por la mayor parte de la población de la sociedad, entre obreros y jornaleros de la ciudad y del campo. Caracterizada por su reducida o ninguna tenencia de bienes materiales, sin acceso a los derechos elementales del hombre: educación, salud, vivienda y justicia; alta sensibilidad a la alienación, poca organización social, alto grado de promiscuidad, desviación emocional, elementos proclives a la delincuencia, subestimados por las demás clases, culturalmente analfabetos y de poca instrucción escolar.

En este estrato prevalece el desempleo como consecuencia de las mismas características apuntadas, lo que conduce a un bajo ingreso económico y paupérrima condición de vida.

En la década de los ochenta en base a la proclama de la Fuerza Armada, producto de un golpe de estado el 15 de Octubre de 1979, surgen modificaciones al interior de la Sociedad en El Salvador. La oligarquía dominante considerada como Clase Alta, siente perder privilegios, y amenazada por las reformas agrarias, bancarias y del comercio exterior, se ve obligada a movilizarse junto a sus capitales y otros bie-

nes muebles hacia el extranjero, ocasionando la fuga de capital más grande de la historia nacional, que junto a la efervescencia de las protestas populares ante la injusticia del depuesto gobierno, generan una crisis profunda en lo político, económico y social.

Y es en 1980, cuando una Junta de Gobierno conformada por personalidades de distintos sectores e ideologías, queriendo arrancar con nuevas estructuras, introduce modificaciones jurídicas para bienestar del pueblo trabajador de la ciudad y el campo, con aumentos salariales y el cooperativismo, tanto industrial como agrícola, surgen organizaciones políticas ultraderechistas en lucha por la retoma del poder; como también se incrementa la organización de masas por parte de los sectores progresistas en aras de ir más allá con los beneficios de las reformas que el pueblo esperaba después de sus luchas reivindicativas, que exigieron el derrocamiento del General Carlos Humberto Romero y su gabinete.

Existiendo esta contradicción marcada en la sociedad, dicha junta de Gobierno es desintegrada a través de acciones terroristas de derecha que pusieron en peligro sus vidas; surge después una nueva junta más caótica, donde miembros del ejecutivo se ven obligados a abandonar las carteras a su cargo,

ante la incapacidad de satisfacer las demandas de los sectores populares y no contar con el apoyo económico necesario.

En esos tiempos, cuando el intervencionismo Norteamericano escribe otra de sus páginas después de la del 15 de Octubre de 1979, cuando conociendo las diferencias entre la Fuerza Armada y la Democracia Cristiana (Partido Político) los hace pactar, para designar al Ingeniero José Napoleón Duarte, Presidente de otra junta de gobierno y poder confiar condicionalmente la ayuda al gobierno Salvadoreño (de hecho), para desarrollar las reformas y mantener la guerra de baja intensidad contra los sectores populares alzados en armas; así como para contrarrestar los Escuadrones de la Muerte y buscar la creación de un estado de Derecho a través de la elección de una Asamblea Constituyente en 1982.

Así las circunstancias, cuando se implantan las reformas a la banca y al comercio exterior, los empresarios del capital a través de sus servidores privados inician la guerra helada con el encarecimiento de todos los productos, trasladando al pueblo consumidor, todos los impuestos que a ellos les correspondía pagarle al Estado.

Esta fue una nueva fase de la profundización de la crisis política y económica, pues cada agrupación política se abanderaba en defender los intereses de sus sectores y el pueblo en general se de-

bate ante el alto costo de la vida y sin tener ingresos en su mayoría, además, abonó a la justificación de la Guerra popular prolongada del frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN), que no tardó en hacerse sentir.

. Y fue después de cuatro años, al crear un Estado de Derecho a través de elecciones, siendo la Democracia Cristiana la ganadora y José Napoleón Duarte, Presidente Constitucional de El Salvador, cuando se definen políticas para la implantación de las mencionadas reformas . Así el Estado nacionalizó la banca, el comercio exterior y las tierras productivas durante cinco años. Respecto a la banca, debido a la fuga de capital nacional, esa funciona con créditos extranjeros, llegando a un alto endeudamiento externo y sin controlar no orientar el destino de los créditos, más el alto costo del mantenimiento de un ejército de 60 mil hombres para mantener la guerra de baja intensidad, así como la malversación a toda vista por parte del gabinete; se desnaturaliza el fin de la reforma de la banca.

En el comercio exterior, el Estado era comprador y vendedor especialmente de café, azúcar y otros productos de exportación; el cual también constituyó un medio de enriquecimiento de unos pocos a través de la malversación y transacciones viciadas. Siendo este hecho, un elemento más de la crisis en El Salvador.

En la reforma agraria, se dió la organización de cooperativas para colectivizar la tenencia de la tierra y unificar esfuerzos para mantener las fuentes de trabajo y buscar una producción de bien común; pero los frutos de este sistema no se dejan palpar a plenitud debido a las inadecuadas políticas crediticias: créditos extemporáneos y valoración de costos de unidad inadecuados.

Dada la situación socio-económica planteada, el Sistema Educativo Nacional ha sido diseñado de tal manera que corresponda a los intereses de la clase dominante, desde la creación del período escolar, hasta la planificación de sistemas de formación de recursos humanos para satisfacer las demandas de personal técnicamente calificado.

En la última década el sistema no ha dado saltos cualitativos que permitan atender adecuada y satisfactoriamente el grueso de la población en edad escolar, de tal manera que hoy en día el 50% de la población de edad escolar, más de medio millón de educandos carece de acceso a los centros educativos del país, según el gerente de la región central de Educación en entrevista realizada el día 12 de Enero de 1990.

Llegando a determinarse que "el nivel de escolaridad, es uno de los más bajos en América Latina; a nivel nacional el pro-

medio de escolaridad es de 5.7 grados cursados en la población mayor de 15 años, por área: 6.5 en la urbana, 3.09 grados en la rural "1/

1 Informe de consultoria para FUSADES. El Salvador, sector Educación, tomo III Fundación Kast R., Diciembre de 1983.



La problemática educativa se resume en los siguientes aspectos: cobertura escasa, en mayor número en el sector rural, infraestructura enadecuada, en algunos casos subutilizada y mal distribuida, lo mismo que falta de servicios adicionales tales como bibliotecas, laboratorios, zonas de recreo y otros.

Deficiencia curricular en todos los niveles , el cual no está en constante revisión, supervisión y readecuación; lo que ha hecho absoluta su aplicación puesto que los programas no responden a las necesidades actuales del medio.

Bajos niveles de escolaridad (en población de 10 años o más) dado no sólo por la falta de aulas, sino que a la poca disponibilidad económica de los sectores, este aspecto también contribuye a la deserción, ya que muchos escolares del sector rural y algunos del urbano son trabajadores eventuales, lo mismo que a la repitencia que está dada en un alto porcentaje.

Existe además una falta de asistencia escolar y Psíquica del alumno, una deficiente evaluación y una inadecuada organización del Ministerio de Educación.

Por otra parte no existen Escuelas Normales y hay una desatención para el maestro, en el sentido de que se le oriente o capacite para desenvolverse mejor en términos didáctico-pedagógico-

gico en el aula. De tal manera que el sistema cuenta con personal docente que maneja una teoría pedagógica tradicional obsoleta.

En los programas de estudio de todos los niveles no se hace incapié en la protección y divulgación de los bienes culturales. No se destaca la importancia que tiene la historia del país para la creación de un verdadero sentido nacional a través del patrimonio cultural, dentro de lo cual se contemplen los vestigios arqueológicos, históricos y etnográficos, donde se enmarque el tema a tratar en el presente trabajo. Más sin embargo, existen textos que contemplan como ciertos algunos hechos y personajes que no existieron, confundiendo así a los escolares. Además el estudiante lejos de reverenciar nuestros vestigios, se burla de costumbres y tradiciones, ya que ni siquiera el maestro entiende la importancia de ello.

Sin embargo en toda nación existe para su sociedad un sistema educativo a cargo de una Secretaría de Estado, que se caracteriza por desarrollar una doctrina, una filosofía y una política orientada a través de planes, programas y proyectos; educación a la que se le conoce como Educación formal; pero que el caso concreto de El Salvador solamente se atiende a un 50% de la población en edad escolar, situación que en el devenir secuencial de Educación básica a media, superior no universitaria y univer-

sitaria, ese porcentaje presenta una reducción gradual muy notable a causa de la deserción involuntaria ante la presión del costo de la subsistencia. El otro 50% de esta población que no entra al sistema, más los desertores del mismo, aumenta el rubro poblacional sin distinción de edades que no gozan de la educación formal.

Ante tal situación es imperante lo relativo a la Educación no formal, pues, es en este contexto donde se encuentra la mayor parte de la población Salvadoreña. Al respecto hay que convenir que en este diseño educativo el aprendizaje ocurre por interacción entre el hombre y su medio ambiente, ya sea con o sin mediación de estructuras organizativas definidas.

Aún convenido lo antes apuntado, es necesario, para fines de consistencia, de conceptualización y definición, categorizarla de la siguiente forma:

- Educación en el hogar.
- Educación en la escuela.
- Entrenamiento en el puesto de trabajo.
- Educación en la iglesia.
- Educación por televisión.
- Auto-educación.

En un contraste entre educación formal y no formal; ésta

última presenta tres funciones:

- a) Como complemento: Proveyendo a las personas que con mucha suerte, están en la escuela.
- b) Como suplemento: Para aquellos que han dejado la escuela.
- c) Como sustituto: Para personas que no tienen oportunidad de asistir a la escuela.

Dadas las categorías y funciones anteriores, la Educación no formal puede conceptualizarse así:

Educación no formal (ENF) es toda acción educativa fuera del sistema tradicional de escolarización, cuyos contenidos, criterios de admisión, tiempo, personal y servicios se adaptan a poblaciones, estudiantes y situaciones particulares, con el propósito de maximizar el logro de aprendizaje y minimizar las restricciones de mantenimiento del sistema.

Como es obvio, que a todo concepto le corresponde una definición y que ésta debe ser caracterizada para que sea válida de la definición de la Educación no formal:

- Es probable que no se le identifique como educación.
- Que se le relacione generalmente con un fin inmediato y práctico.
- Que la evaluación del conocimiento sea en el desempeño práctico.

- Que generalmente ocurre fuera de la escuela.
- Casi nunca presenta contenidos, personal o estructuras muy organizadas.
- La actividad debe ser a tiempo parcial.
- La instrucción raras veces es gradual y secuencial.
- Es de menos costo que la educación formal.
- No siempre exige criterios de admisión.
- Los usuarios son quienes aprovechan los aprendizajes disponibles.
- Los instructores se seleccionan en base a habilidades demostradas y pocas veces por credenciales.
- No es restringida a una clasificación organizativa o curricular.
- Su potencial es de efecto multiplicador.

De conformidad a estas características, se define la Educación no formal como: Toda actividad educativa organizada y sistematizada, de relativa corta duración, que tiene lugar fuera del sistema escolar formal; cuyo fin es proveer determinado tipo de aprendizaje a una población, tanto adulta como a niños.

Aunque los tradicionalistas insinúan que la Educación no formal es inferior al primer nivel del sistema educativo formal, la realidad demuestra que ella se da a cualquier nivel

cultural o educacional, incluso post-universitario. En el caso de la alfabetización, está orientada al trabajo y a modificar actitudes capaces de cambiar positivamente la productividad de una nación.

En este contexto de Educación no formal se enfoca una actividad eminentemente productiva, llena de valores de todo orden, y que en cuanto a generación de empleo, solo la agricultura puede superarla, se trata de la ARTESANIA.

La artesanía, es una de las más primitivas formas de producción; que ha perdurado y que por su naturaleza no hay duda de que sobrevivirá con la humanidad en el devenir de los tiempos.

Su persistencia y capacidad de convivir con la pequeña, mediana y gran industria, depende de las características básicas de su tipo de producción. Aún ante el escepticismo de algunos gobernantes y teóricos seudorealistas con opiniones en su contra, ella continúa su proliferación, tanto en cantidad como en calidad, en los países en desarrollo y desarrollados industrialmente.

La razón de lo apuntado arriba está en la creatividad, esa característica tan importante cuando se trata de hacer algo nue-

vo, donde ni la producción mecanizada, ni la de serie, son capaces de competir con el artesano; no hay lugar a ello cuando se trata de hacer la primera unidad, se trate de cualquier producto, antes de iniciar la producción en serie; tampoco se compite con la artesanía cuando en momentos de emergencia el hombre debe improvisar los primeros elementos de producción sin máquina, sin técnicas especializadas, sin materiales normales, sin energía auxiliar, sin más que sus manos y una determinación de producir para satisfacer necesidades agobiantes de la sociedad.

Además, como se apunta en un párrafo anterior en cuanto a ser el segundo rubro en generación de empleo, en cualquier parte del mundo, y ubicándola en Latino América, entre las razones que la asisten para tal tributo, se mencionan el bajo costo que significa la creación de un puesto de trabajo en este sector, que no requiere de equipo complicado para la producción, ni de naves industriales, o de tecnología sofisticada; y solamente, basta una herramienta simple o máquina elemental y una tecnología que no se aprende en centros de enseñanza, sino que se transmite de generación en generación dentro de la práctica.

Si se tiene una concepción universal de artesanía, lógico es que existan las siguientes especificaciones:

- Artesanía Popular: Es la obra manual basada en motivos tradicionales y que se transmite de generación en generación.

- Artesanía Artística: Es la que expresa de alguna manera el sentimiento estético individual de su autor, comunmente basado en el acervo folklórico.
  
- Artesanía Utilitaria: Que produce artículos sin carácter artístico especial, pues son productos elaborados a mano por el artesano, casi en la misma forma que en la industria mecanizada.
  
- Artesanía de Servicios: Es la que no produce ningún bien sino, que constituye una acción para satisfacer una necesidad, y que es prestado a mano.

En términos generales la artesanía se define como: un producto hecho a mano, con o sin el auxilio de herramientas, pequeñas maquinarias o implementos manejados directamente por el artesano, con la mano o el pie.

A propósito de profundización, si el artesano es el centro de este enfoque, vale la pena definirlo como la persona que trabaja con esmero en forma completa y utilitaria, la madera, el hilado y tejido, la cerámica, el cuero, el vidrio, el papel, metales y otros; quien conoce la característica del material que ocupa, que lo modela manualmente con afecto y lo hace capaz de



expresarse y despertar admiración con su trabajo por la profunda creatividad y habilidad que le imprime.

## 2. JUSTIFICACION

No se ignora que desde 1525, los países del área han sido saqueados por potencias extranjeras; explotando las riquezas naturales del suelo, a la gente y la cultura; ese saqueo sistemático incluye el tráfico de objetos antiguos, perdiéndose así vestigios que posibilitan la contextualización histórica de las artesanías del pasado; no han pagado lo que vale el trabajo de mano de obra calificada; han explotado y exportado los recursos naturales procedentes de la tierra y del mar; han deformado las costumbres y tradiciones de los artesanos textiles, al grado de llevarlos a una enajenación sistemática que los ha vuelto dependientes en todos los órdenes de su vida.

En El Salvador se ha carecido de verdaderos estudios científicos que permitan determinar las variables que intervienen en el proceso educativo de la artesanía textilera, razón por la cual no se ha dado importancia a su rescate, fomento, transformación y difusión, sino que, se ha considerado como un mito, de tal manera que ha caído en un romanticismo floklórico.

Sin embargo, estableciendo que la fuente de la cultura es el trabajo y que éste se determina históricamente a través de las relaciones de producción, se cae en la cuenta que el estudio de las artesanías y sobre todo, como se transmite la práctica de generación en generación, ayudará a entender el fenómeno y sobre todo, contribuirá a la transformación, fomento y difusión de dicha cultura.

Esta investigación servirá como fuente valiosa de información para planificar actividades tendientes a mejorar la artesanía textilera, beneficiando a la comunidad en el sentido de fomentar el crecimiento a través del aprendizaje, de la actividad, por futuras generaciones para quienes será un campo de trabajo apropiado, generador de mejores condiciones de vida.

### 3. ENUNCIADO DEL PROBLEMA.

En que medida contribuirá un diagnóstico de educación no formal al fomento de la enseñanza de la artesanía textil en Santiago Texacuangos?

### 4. ALCANCES Y LIMITACIONES.

- Alcances:

Esta investigación pretende explorar profundamente la rea-

lidad histórica de la artesanía textil en el sector de Santiago Texacuango, con el propósito de conocerla, comprobarla y presentarla en forma escrita ante la Universidad de El Salvador como tesis de grado dentro del Seminario de graduación "La educación no formal en El Salvador", así como, a entidades públicas o privadas, a fin de que se interesen por encontrarle solución a la problemática de este sector que representa bienes y valores en lo económico y cultural muy propios. Por lo tanto, también se propone lograr que los artesanos del tejido de la zona inicien un proceso de recuperación y que éste pueda extenderse a otras áreas del país donde exista tal artesanía, que la misma se desarrolle e impulse con apoyo interno y externo; pues no hay que olvidar, que la atención a la actividad artesanal es al mismo tiempo: fomento a una fuente de trabajo y rescate de nuestros valores culturales Nacional y Autóctonos.

- Limitaciones:

Entre las limitaciones de la investigación hay que considerar la presencia de la tecnología industrial moderna; las políticas económicas vigentes, la violencia generalizada y la cultura de los artesanos.

## II. OBJETIVOS DE LA INVESTIGACION

### 1. Objetivo General

Investigar la situación real de la artesanía textil de Santiago Texacuangos, a fin de fomentar su aprendizaje a través de un diseño de enseñanza elemental basado en un diagnóstico de educación no formal.

### 2. Objetivos Específicos

- Comprobar si existen instituciones que realicen acciones de Educación no formal orientadas a la artesanía textil en Santiago Texacuangos.
  
- Elaborar un diseño educativo elemental para la enseñanza de la artesanía textil.

### III. MARCO TEORICO METODOLOGICO

#### 1. Antecedentes del Problema

En términos políticos, la artesanía, es descuidada por los planes de gobierno, a pesar de ser fuente de riqueza, tanto económica como cultural; en términos generales se comprueba que se ha sustituido por la industria de las máquinas, a pesar de que hay instituciones que deberían o podrían apoyar su rescate, fomento y comercialización colectiva de sus productos.

El trabajo artesanal textil, es en términos de aprendizaje una Educación no formal, pues ha sido transmitida de generación en generación a través del núcleo familiar; Participando en el proceso cada uno de sus miembros, desarrollando actividades de acuerdo a las necesidades, habilidades y destrezas; promoviéndolo con ello la unión familiar. Este proceso se puede ubicar en la etapa prehispánica, en donde la producción era de auto-consumo, que hoy en día se mantiene, en esencia.

Con las características anteriormente apuntadas, se puede determinar que existe dentro de las comunidades artesanales textiles una escasez de los medios de producción (los telares). artesanos y comerciantes.

Económicamente las artesanías al inicio servían para suplir

una función considerada de autoconsumo, o sea que hacía lo que necesitaba: la olla, el yagual, el canasto, la piedra de moler, la tela del vestido, etcétera; todo, en términos de trabajo, tenía un costo económico muy ínfimo por cierto; luego con el crecimiento poblacional hubo necesidad de producir más, lo que exigió inmiscuir a la máquina de hacer telas en poca escala controlada siempre por la mano del hombre.

Antaño la materia prima se encontraba todo en la madre tierra o sobre ella, sin dominio de nadie, o sea que no tenía dueño; y esto permitía que los productores no tuvieran mucho costo económico. Luego con el aparecimiento de la propiedad de la tierra, después de la conquista, se comienzan a comprar los materiales, a excepción de los que se construyen: los instrumentos. Este hecho, mas el crecimiento poblacional generó la comercialización de los productos, lo que han explotado unas pocas personas individualmente no siendo artesanos, sino comerciantes; tanto por la vía oficial hacia el exterior como es el caso del comité de Esportaciones CEXPORT adscrito al Ministerio de Economía y a la Asociación Nacional de Artesanos Salvadoreños ANAS; que crearon mercado sólo para el beneficio de sus representantes; como en el mercado interno, existen los comerciantes para la zona central y occidental del país, obteniendo altos dividendos, sin ofrecer ningún estímulo a los productores.

Esta situación ha llevado a muchos textileros a buscar otras áreas de las artesanías, convirtiéndose en zapateros, carpinteros, albañiles, etcétera, quedando así solamente vestigios de esa cultura nacional que en vez de ser fuente de trabajo, constituye solamente un elemento folklórico; significando este fenómeno, una exigencia imperante el realizar acciones investigativas profundas que permitan establecer un fundamento para su conversión en fuente de trabajo productiva que permita al artesano vivir mejor.

Aunque la realidad de la artesanía textil está presente en Santo Domingo y San Sebastián, en el departamento de San Vicente; en Nahuizalco, Sonsonate; Tonacatepeque, Panchimalco y Santiago Texacuangos, en San Salvador; es en Texacuangos la actividad más tradicional y representativa de la comunidad, sin embargo, hoy día narra un artesano del lugar, sólo se trabaja por encargo, debido al costo del hilo y el bajo precio a que pagan los comerciantes, así como la escasez de mano de obra.

Analizando esa realidad en todos los órdenes: político, económico y social, del lugar en mención, se observa la crisis en que se encuentran los textileros debido a que no existen políticas concretas, orientadas al rescate, fomento, transformación y difusión de la producción y comercio de los textileros artesanales; del mismo modo, la adquisición de la materia prima;

razón por la que no es rentable y por consiguiente no beneficiosa para el productor de la actualidad.

Los orígenes del quehacer textilero en este lugar son tan milenarios que se pierden en la historia y sus antecedentes se encuentran en el pueblo nativo que encontraron los españoles a su llegada, pues hasta el siglo pasado, aún podía verse algunos telares indígenas de cintura o de mano que persistió junto al telar de palanca que introdujeron los peninsulares y que a la llegada de éstos, los cambios locales se precipitaron, se instituían los servicios públicos; se introdujo la rueda y se incrementó el uso del telar de palanca que hizo aumentar la producción y darían paso sucesivo al telar de maquinilla, que acrecentaba aún más la producción y con el pleno dominio del mercado, los santiagueños inician su era de bonanza que debía concluir en 1960 o sea tres años después de fundada la IUSA (Industrias Unidas, Sociedad Anónima) primera fábrica gigante textilera en el país.

Remontándonos a los antecedentes del tema, cabe manifestar que en ese entonces, por más que produjera el telar de maquinilla, los vecinos no lo aceptaban por el ruido que produce, siendo ésta una causa para que sólo existan dos de ese género y es donde hay que promocionar por su gran valor cultural y económico que representa la transición entre el telar artesanal y el



industrial.

## 2. BASE TEORICA

En términos políticos el fomento de las artesanías en algunos países como México, obedece a la búsqueda de la conservación del patrimonio cultural con intenciones ideológicas que desembocan en la sustentación de un nacionalismo que conlleve a unificar a todos los sectores de la nación, de tal manera que:

La ideología sobre las artesanías en la época inmediatamente posterior a la revolución en 1910 tiene siempre la intención de exaltar expresiones culturales indígenas, para que los distintos grupos que conforman la población tomen conciencia de una nacionalidad en el sentido de subrayar lo que los une, envolviéndolo con humo lo que los separa, 2 /

En el caso Salvadoreño, con alto grado de dependencia, donde la mayoría de la sociedad, tiende a despojarse del acervo cultural ancestral, desde lo más intrínseco como son las tradiciones religiosas: los días santos, el Día de la Cruz, la comunión, etcétera; las costumbres sociales de contar cuentos, decir bombas y adivinanzas; así como los refranes llenos de valor moral, urbanismo y de cortesía.

---

2 / Novelo, Victoria: Artesanías y Capitalismo en México, Centro de Investigaciones Superiores INAH, Edit. La Cara Chata, México, 1976.

Además existía persistencia en el inculcamiento del sentimiento patriótico, pues se hacía reverencia a los símbolos patrios; existía el amor nostálgico, lo que permitía la unidad familiar, comunal y nacional.

Como se puede apreciar, todos esos componentes culturales tienden a desaparecer con la influencia foránea dominante a través del convencionalismo y la alienación; esto por un lado y por otro el crecimiento poblacional con poca o ninguna asistencia cultural por parte del Estado; permitieéndose así la fácil extinción hasta de las tradiciones culturales de sobrevivencia como es la artesanía textil, que constituye muy buena fuente de trabajo, pero que es embestida por la incursión de la tecnología industrial; que podría conservarse con un poco de voluntad política de parte de funcionarios con verdadero sentimiento nacional, ya que ella, además de constituir una fuente de trabajo, que con estímulos positivos se vuelve productiva, es también un medio de expresión del sentimiento autóctono nacional, suficiente para reflejar la identidad del pueblo Salvadoreño ante el mundo.

Por las razones apuntadas, es necesario señalar lugares donde existen talleres artesanales textiles y que los que no han cerrado están por hacerlo debido al abandono de la política gubernamental: Santo Domingo, San Sebastian, Apastepeque y San Es-

teban Catarina, en El Departamento de San Vicente; Nahuizalco, en Sonsonate; Tonacatepeque, Panchimalco, San Marcos y Santiago Texacuangos, en San Salvador.

Cabe mencionar que en todos esos lugares la artesanía textil ha sido estrangulada por la industria.

Sólo en los años sesenta, es objeto de un paletivo en San Sebastián por presión de la Agencia Internacional para el Desarrollo AID, que condicionó al gobierno en no concederle crédito para la industria textil; argumentando dicha condición de que, como era posible que los técnicos Salvadoreños quisieran explotar la industria sin antes desarrollar su base que es la artesanía <sup>3/</sup>

Ese programa fue desarrollado por técnicos Estadounidenses, período en que floreció dicha artesanía en ese lugar, y luego que se alejaron los técnicos, llega a su descendencia a falta de interés en la atención adecuada por las instituciones de gobierno encargadas de precerbar y fomentar la cultura nacional.

Ante tal fenómeno, cabe considerar la necesidad de que el estado adopte una política consecuente, dirigida a la artesanía textil, capaz de rescatarla y fomentarla: a modo que se haga prevalecer los valores culturales nacionales y satisfaga necesidades económicas de los artesanos textileros.

---

<sup>3</sup> Información recibida de la Unidad de Artesanía del Banco Nacional de Fomento Industrial BANAFI, Enero de 1990.-

De igual forma débese orientar todas las acciones hacia la formación de un nuevo hombre crítico, capaz de conocer objetivamente su realidad y buscar opciones que le permitan modificarla en función social: equilibrado, en lo biológico, psicológico y social; autorrealizado, de acuerdo a sus potencialidades y su proyecto de vida, conjugando creativamente sus intereses con los de su familia y los de su comunidad; y democrático, en términos de poder reconocer y respetar sus deberes y derechos, así como los de sus semejantes, así mismo que pueda cumplir y disfrutar los suyos en igualdad de condiciones, participando en la formación de una sociedad rica de bienes y valores, como en el disfrute de los mismos.

Hay que considerar además de que dicha artesanía en el caso específico de Santiago Texacuangos, es una buena alternativa para su crecimiento económico e identidad cultural, sin necesidad de competir con la industria y no siendo incursionada por ésta. En este mismo contexto y a modo de profundización teórica sobre el escenario donde se realizará la pretendida investigación, se presenta a continuación una exploración diagnóstica hecha por los investigadores para dar mayor consistencia al tema presentado.

#### A. Marco Sociogeográfico

El municipio de Santiago Texacuangos se encuentra a ca-

torce kilómetros al Sudoeste de la Ciudad de San Salvador, sobre la carretera Sur que conduce a Zacatecoluca.

En idioma Nahuatl, su nombre significa "Valle de las Altas Piedras" o "Valle Alto con Piedras", pues, según Jorge Lardé y Larín, proviene de "Tex", "tech" : piedra; "acu": alto; y "ango", tengo": valle.<sup>4</sup>

Otros traducen este toponímico por "lugar de los turpiales sagrados", pues dicen que Texacuangos procede de "teot": Dios Sagrado, Divino; "Zacuan": un ave llamada Turpial, y "ago": sufijo indicativo.<sup>5</sup>

Desde el 20 de enero de 1965, el municipio pertenece al distrito Sur del departamento de San Salvador, cuya cabecera es Santo Tomás, este distrito comprende los municipios de: Panchimusco, Rosario de Mora, Santo Tomás, San Marcos y Santiago Texacuangos.

El espacio físico del Municipio es 30.52 kilómetros cuadrados; limita: al Norte con el Municipio de Ilopango; al Sur, con San Francisco Chinameca y Olocuilta (pertenecientes al De-

---

<sup>4</sup> Lardé y Larín, Jorge. "Historia de sus pueblos, Villas y Ciudades, Ministerio de Cultura, Depto. Editorial, San Salvador C.A. Pág. 444

<sup>5</sup> Diccionario Geográfico de El Salvador. Tomo II. Ministerio de Obras Públicas. San Salvador, El Salvador C.A. Pág. 358.-

partamento de La Paz ); al Este, con el lago de Ilopango y San Francisco Chinameca y al Poniente con el Municipio de Santo Tomás.

Geográficamente está situado a  $130^{\circ} 38' 39''$  latitud Norte y a  $89^{\circ} 87' 09''$  latitud Wg".<sup>6</sup>

a) Aspectos Geográficos.

Su terreno es húmedo y sumamente quebrado; posee muchas elevaciones, entre las que sobresale el Cerro "Ochutepec" como la elevación más notable entre sus once lomas. Estas elevaciones se encuentran sinuosamente bordeadas por siete ríos: Shuttia, Cusmajapa, Zalcuapa, Guisnicuilapa, Cuaya, Ojo de Agua, y Apacinte. Su irregular paisaje es complementado por seis quebradas que, en verano, son grandes barrancos y en el invierno son ríos relativamente caudalosos. Estos ríos de invierno son llamados: Joya Grande, La Quebrada, La Zorra, El Mojón, Amulunca y La Tigresa; almacenan parte de la "precipitación pluvial que oscila entre los 1000 y 2200 mm"<sup>7</sup>. La mayor parte de estos caudales, se unen en su trayecto y desembocan en el vecino lago de Ilopango, en el que, dentro de la parte que le corresponde al Municipio, sobresale la Punta "Tenango" y la Isla "Portillón", que constituye el atractivo turístico del lugar.

---

<sup>6</sup> Diccionario Geográfico de El Salvador Op. Cit. Pág. 358.-

<sup>7</sup> Ibid. Pág. 358.-

Por estar ubicado a 780 Metros sobre el nivel del Mar, sobre serranías que directamente reciben las brisas marinas, el pueblo de Santiago Texacuangos posee un clima fresco, ventoso en verano y acentuadamente fresco en invierno.

b) Flora y Fauna.

Como antiguos poseedores de bosques espesos, los pobladores de este lugar tienen un conocimiento profundo de su flora y su fauna. En lo que respecta a la flora, aún tienen abundantes madrecaaos, (madriado, gliricina, maculata, H.B.K. leguminosos) paternos (Inga Paterno, Harnus, leguminoso), pepetos (Inga Ingoideos, W. leguminosos), quijuinicuiles (Inga Edulis, Mart. leguminoso)<sup>8</sup>, y otras variedades que son maderables utilizados como sombra y protección, para el café, cuyo cultivo es predominantemente en el lugar; como árboles frutales tienen naranjos, mangos, aguacates, papayos y otras plantas como guineo, plátano, piña, etcétera, cuyos frutos son utilizados tanto para el consumo familiar como para obtener ingresos económicos; también poseen otras hierbas y plantas de carácter medicinal y silvestre.

En lo que respecta a la fauna, los ancianos recuerdan los tiempos en que abundan las chiltotas, mapaches, tepescuintles. Actualmente estos animales se han extinguido por las condiciones

---

<sup>8</sup> Guzmán, David J. Especies Útiles en la flora Salvadoreña. Tomo I Ministerio de Educación, Dirección de Publicaciones San Salvador, El Salvador, C.A. Pág. 61-95-537-646.

de explotación ambiental donde se encuentran animales domésticos como aves de corral, perros, gatos, cerdos y pájaros como Chiltotas, Zanates y Codorniz . La abundancia de manantiales ha propicia para la multiplicación de los ofidios, como las serpientes cascabel, el coral, el tamagáz, la zumbadora, la maza-cuata. En la zona que bordea el lago existe variedad de peces, que proporciona un medio de vida a los habitantes de este lugar.

c) Historia de su Poblamiento.

Con un fuerte espíritu de lucha, los habitantes Santiagueños han ido adquiriendo, muchas veces a precios elevados, todos los terrenos en los que están construídos los edificios de sus instituciones. Desde 1718 el pueblo compra en "30 pesos" o sea "60 tostones", la tierra ejidal que le rodeaba así como, la hacienda "la Asunción" que servía para la cofradía de su patrón Santiago Apostol. Posteriormente adquiere:

- En 1933 el terreno de la plaza pública.
- En 1940 un terreno para el templo de El Calvario, que actualmente sirve de cementerio.
- En 1943 un terreno para rastro municipal, que después albergó una cooperativa textil y actualmente lo posee la Alcaldía Municipal.
- En 1947 se adquirió el terreno para edificar la Escuela del Cantón El Morro.



- En 1948 se construyó la Alcaldía Municipal.
- En 1958 se construyó la Escuela del Barrio El Calvario.

Y cuando ha sido necesario, los vecinos han donado terrenos para obras de beneficio.

- En 1926 para hacer un camino en el Cantón La Cuchilla.
- En 1967, para construir la primera Escuela de dicho lugar.
- En 1970, para edificar la Escuela del Cantón Shaltipa.

Santiago Texacuangos, debió haber comenzado a formar su actual configuración desde 1550 en que por conveniencia para la corona española se crearon los pueblos de indios.<sup>9</sup> Según "Pedro Cortez y Larraz, los pueblos de indios se estructuraron con un núcleo que era la Iglesia, una plaza con una fuente, las casas reales cubiertas con tejas y el cabildo; el resto era un desparramamiento de casas de indios llamadas Xacales, chozas cubiertas de paja, sin ventanas ni salidas de humo que aparecían escondidos entre la vegetación y separados entre sí por encerramiento de árboles y maleza".<sup>10</sup> Siguiendo este patron, para su centro se destinó una meceta ubicada en lo alto de una de sus cimas, estableciendo una plazuela que, en su parte oriental, tiene la iglesia, frente a ésta Alcaldía Municipal que hasta inicios del siglo fue la casa conventual. Al Norte de esta pla-

---

<sup>9</sup> Martínez Peláez, Severo. La Patria del Criollo, 1a. Edición, San José Costa Rica, Editorial Texto Ltda. 1978 Pág. 44.

<sup>10</sup> Cosín Isabel. La Hacienda Colonial. Ministerio de Educación. Museo Nacional David J. Guzmán. Sección de Investigaciones Históricas, San Salvador 1972. Pág. 14.

zueleta, desciende una de sus principales calles y al Sur corre la calle Principal donde están ubicadas las mejores viviendas. Algunas de éstas están destinadas a Oficinas Públicas y Gubernamentales tales como: Juzgado de Paz, Correos, una escuela cuyo edificio originalmente se destinó para mercado, el Kindergarten nacional, una iglesia Evangélica y algunos de sus principales comercios.

A falta de fuente, a principios de siglo, se sembró en la plaza Central una hermosa ceiba que acentúa la frescura e incita a los alumnos de la escuela, a utilizarla como campo de recreación o descanso.

La Alcaldía Municipal ha construido un zócalo alrededor del árbol que sirve de escenario para las actividades que desarrollan al aire libre y de asiento a los visitantes y personas del pueblo que se acercan a la plaza. Todo esto, unido al hermoso paisaje que se divisa, proporcionan un ambiente agradable y acogedor. Cuando se celebran las fiestas patronales, en dicho lugar se asienta el comercio, bailan los historiantes y donde comienzan y terminan su recorrido las carrozas y procesiones.

Otro lugar importante es el mercado. No tiene más instalaciones que dos casetas, unas cuantas "champas" y sitios reconocidos como propios por las vendedoras cotidianas el cual se usa

diariamente entre 8 y 10 de la mañana. Está ubicado en la intersección de la calle Principal con la carretera panorámica y cerca de la salida oriental del pueblo.

Santiago Texacuangos, está dividido en cuatro barrios cinco Cantones y once caseríos. El Barrio San José Constituye la zona central del pueblo, lugar donde residen las familias con mayores recursos económicos. El Calvario la parte más antigua del pueblo; es llamado así porque en su punto más elevado estuvo el templo de El Calvario. El Barrio El Carmen está situado en el Suroeste hacia la salida de San Francisco Chinameca ("Chinamequita"); éste es el barrio que alberga la terminal de buses y el mercado.

Paralelo a la carretera panorámica, por el lado Norte de ésta y del pueblo, corre el Barrio Concepción, que por ser el más reciente es la zona hacia donde se ha estado extendiendo el área urbana, sobre todo después de que se construyó esta carretera.

Desde las estribaciones de estos barrios, da comienzo la parte rural del municipio donde se encuentran los cinco cantones que circundan el pueblo: Shaltipa y la Cuchilla hacia la salida para San Francisco Chinameca, Joya Grande y Asino hacia el lago de Ilopango y el Cantón El Morro el cual está ubicado

en la parte Sur-Oeste del pueblo, llegando hasta la carretera que conduce a Olocuilta. Estos Cantones se dividen a su vez en caseríos: Shaltipa y El Morro, poseen un caserío del mismo nombre respectivamente, asino posee: Asino, Colombia y pegadero de Asino; Joya Grande se divide en dos: Joya Grande y Joya Grande la Playa, mientras que los de la Cuchilla, se denominan La Cuchilla, Loma del Guachipilín y la Cuesta del Cincho.

Los caseríos de los Cantones adyacentes el Lago, por su número, parecen ser los más numerosos. Por contar con un servicio de buses que les permite llevar una pezca y productos con rapidez a Ilopango, tienen un contacto mayor con este pueblo que con el suyo, pues hacia allí no tiene transporte establecido, a pesar de que cuenta con una buena calle.

Santiago Texacuangos, tiene comunicación hacia todos los rumbos y lugares aledaños: hacia el Norte, encontramos la carretera hacia el Lago y el ramal panamericano que conecta San Salvador con Zacatecoluca y el Litoral. El kilómetro que dista fue ampliado en 1940.<sup>11</sup> Poco después de asfaltar la carretera, con lo que se permitió el acceso de automotores recientemente, tal camino fue asfaltado y enlaza con la llamada carretera panorámica.

---

<sup>11</sup> Dirección General de Caminos; reporte del Estudio del proyecto Carretera Comalapa-El Playón. Mayo-Junio 1971.

Esta carretera se tiende de Este a Oeste, donde bifurca kilómetros adelante, hacia el Sur y el Norte, comunicando la zona entre el lago de Ilopango y la Carretera Litoral. Bordeando al Lago y por la sierra, comunica a Santiago con las poblaciones cercanas del área. Abierta desde hace mucho tiempo, fue balastreada en 1968<sup>12</sup> haciendo más velóz el recorrido de las diferentes rutas de buses que la transitan..

Aunque Santiago Texacuangos, es una población bien comunicada, sin mayor flujo de circulación, es en la ciudad capital donde efectúa su comercio y provisión. Para viajar hacia ella, utiliza buses de la ruta No. 21 asignada a la OTSSA (organización de Transporte S.A.) , la cual cobra ₡ 0.75 de colón por los pasajes, sirviendo desde las 5:00 A.M. hasta las 8:00 P.M. con un intervalo de 20 minutos entre cada autobus.

Dentro del área urbana, se cuenta con tres calles principales, dos de las cuales están semiadoquinadas y la tercera balastreada. Estas calles atraviesan la población de Noroeste a Oeste y una de ellas, la del centro, pasa abajo del desfiladero en cuyo perfil esta enclavada la parte central de la población.

---

<sup>12</sup> Dirección General de Caminos. Concentración de Costos de las Obras Terminadas. 1975-1976.

El sector Sur de la población es la parte más quebrada, razón por la cual solo cuenta con callejas empedradas, veredas y callejones que se internan en la parte periférica del pueblo, donde la circulación se realiza casi exclusivamente a pie, pues muy pocos poseen bestias de carga.

Aunque la población Santigueña acude primero a la medicina tradicional o a la automedicación farmacéutica mezclada con aquella, cuenta con una clínica parroquial fundada por el párroco Teodoro Alvarenga de la vecina villa de Santo Tomás, y también una Unidad de Salud.

La Clínica Parroquial es atendida por dos monjas enfermeras belgas, de lunes a viernes por la mañana, y sus servicios se centran en curación y aplicación de inyecciones. La consulta con el médico se efectúa únicamente los martes y viernes con valor de ₡ 3.00 que además incluye las medicinas. La Unidad de Salud Estatal, ubicada en la próxima Santo Tomás, proporciona consulta diariamente a un costo de ₡ 2.00 por consulta.

La luz eléctrica se instaló en 1924 cuando muchas poblaciones del interior de la república y aún de la zona Metropolitana, se encontraban todavía alumbrados con faroles. En esa época la municipalidad de Santiago Texacuangos celebró un contrato con la Compañía de Alumbrado Eléctrico de San Salvador,

para introducir este servicio a la comunidad.

En aquellos tiempos se limitó a unos cuantos focos instalados en la plaza pública que luego se extendió a sus principales calles y a algunas viviendas. Actualmente todas las calles del área urbana están iluminadas con energía eléctrica. Pero las viviendas siguen utilizando totalmente.

El agua potable que abastece a Santiago Texacuangos, proviene de la vecina villa de Santo Tomás. Aparte de ésta, que sirve solo al 14% de la población <sup>13</sup>, existen tres fuentes construídas por los vecinos en esfuerzo colectivo que dan servicio al 35% de la población. El resto, o sea alrededor de la mitad, se provee de los abundantes ríos y manantiales.

El dato estadístico obtenido indica el cruce de correspondencia emitida y llegada a Santiago Texacuangos en el período de julio de 1976 a julio de 1977 el cual totaliza 5400 cartas o sea un promedio de 450 cartas mensuales, cifra que es alta para una población cuyo último cálculo registra 9847 habitantes. <sup>14</sup>

Los servicios de telecomunicaciones se trajeron al país a

---

<sup>13</sup> Tercer Censo Nacional de Vivienda, 1971. Ministerio de Economía. Dirección General de Estadística y Censo. Pág. 287.

<sup>14</sup> Anuario Estadístico 1974, al que también se ha sumado el incremento poblacional obtenido en el Registro Civil de la Alcaldía Municipal de Santiago Texacuangos.

finales del siglo XIX. El teléfono, se introdujo en 1870 con una línea telefónica entre San Salvador y el Puerto de la Libertad, deonde se movilizaba buena parte de la exportación del país; quince años más tarde, se introdujo el teléfono con una estación transmisora situada frente al Parque Venustiano Carranza en San Salvador. Poco a poco, ambos servicios se fueron ampliando, pero ciudades como San Miguel y el Puerto de la Unión cuentan con ellos hasta 1928.

Según los informantes, a Santiago Texacuangos, estos servicios llegaron muy pronto. Uno de ellos informó que había desempeñado el cargo de mensajero en 1911 y su jefe decía que "hacía 3 ó 4 años que había llegado el telégrafo". O sea que, posiblemente se introdujo de 1907-1908 aproximadamente, época en que muchas ciudades importantes del país no lo tenían aún. Suponemos que Santiago Texacuangos debió haber sido una población artesanal muy importante como para contar con esos servicios antes que ciudades como San Miguel.

Para completar las informaciones generales sobre Santiago Texacuangos incluimos las características educacionales.

El alfabetismo se investigó mediante una encuesta que pasaron los investigadores, tanto en el área urbana como rural, cuya muestra constituyó el 10% del total de la población de



cuyo rubro se aplicó, sobre una población de 10 años y más, para hacer comparaciones con los datos proporcionados por los Censos Oficiales.

En cuanto a la Educación Formal se refiere, los datos obtenidos fueron:

Situación Educacional <sup>15</sup>

Concepto	Total	%
De 10 años y más	584	100.00
Alfabetas	465	79.65
Analfabetas	119	20.35

En Santiago Texacuangos el índice de analfabetismo es de sólo 20%. Cuatro quintas partes son analfabetizados; mientras los datos oficiales reflejan sólo dos quintas partes; o sea 40.3% de alfabetizados y casi 60% de analfabetos.

El actual trabajo textil de Santiago Texacuangos tiene sus antecedentes en la prehispánica. Los indígenas conocían la técnica del hilado y tejido del algodón en el telar de cintura, él fue paulatinamente sustituido por el telar español, de palanca, el cual en la comunidad de Santiago Texacuangos se le llama de "carcolas", "calculas" o "cargolas".

---

<sup>15</sup> Resultados del encuestaje.

Refieren los informantes, que a finales del siglo pasado todavía tejían algunos campesinos, en el telar de cintura. Actualmente esta técnica ha desaparecido, por lo que nos referimos exclusivamente al de carcoles.

Como instrumento de trabajo, el telar fue de los elementos de dominio y transculturación. Por transculturación no vamos a entender aquí la simple mezcla de dos diferentes culturas, sino el resultado de la total revaloración y modificación que cada uno de los grupos efectuó frente al otro, el propio desarrollo de ambos en las nuevas circunstancias y del proceso de este continuo y constante enfrentamiento. Los agentes iniciales de este proceso fueron las armas, inmediatamente después de la Iglesia, luego los criollos, los funcionarios peninsulares y los ladinos. Cada grupo tuvo su propia influencia y en conjunto significaron una fuerza arrolladora y exigente, que pretendía imponer, a toda costa su idioma, religión, tecnología y actitudes. La lucha por el sometimiento formal duró casi 25 años, tiempo en el que se instauró el aparato colonial, con el que se inició el sometimiento cultural o verdadera conquista. La Iglesia, enlace y canal Ideológico de la Corona, tenía enorme libertad de introducirse en los poblados para evangelizarlos, controlarlos y supervisar la sumisión de la población para con los encomenderos. Era la colaboradora directa del funcionario colonial que cobraba

---

<sup>16</sup> Martínez Peláez, Severo. Cp. Cit. Pág. 97 - 98.

el atributo <sup>16</sup> y, por añadidura, tenía una gran cantidad de indígenas a su servicio para la satisfacción de las necesidades materiales del clero.

El mecanismo de instituir un grupo privilegiado, de funcionarios indígenas, reclutados entre la aristocracia fue parte del aparato; proporcionaba la facilidad de tener opresores dentro del mismo pueblo, tan eficaces que a veces funcionaban más cruelmente que los españoles, ya fuera por obtener mayor prestigio y privilegios o por verse más obligados y presionados para ejercer el control entre sus hermanos.<sup>17</sup>

Ambos mecanismos se combinaban, continuaban y retroalimentaban con los funcionarios coloniales, criollos y peninsulares que tenían a su cargo la administración del pueblo, de los indígenas, y de los encomenderos.

Paralelamente a la conquista, se sentían las necesidades del asentamiento: surgían casas, vestidos, calzado, carruajes, en fin toda la utilería del modo de vida español. Tales necesidades atraieron artesanos iberos como: albañiles, carpinteros, orfebres, zapateros, ebanistas, tejedores, sastres, talabarteros, etcétera, quienes se enriquecieron llenando las necesidades de los colonos. Cuando, estas necesidades fueron satisfechas y saturadas, la inmigración no cesó ni disminuyó, originando problemas entre es-

---

<sup>17</sup> Martínez Peláez, Severo. Op. Cit. Pág. 317.-

tablecidos y recién llegados, así como entre estos artesanos inmigrados y los indígenas.

Martínez Peláez, menciona que ya para 1668, "se mostraba enfado por el auge de los telares entre los indios, quienes rebasaban la función autoconsutiva y doméstica de tejer para vestir, (y) comenzaban a producir para vender".<sup>18</sup>

Se ignora si para entonces ya se había introducido el telar de carcolas en los poblados, pero si conocemos que en muchos ya se explotaba el hilado.

Los funcionarios coloniales, que siempre los hubo en cada pueblo aprovecharon su oportunidad de vivir dentro de éste para comprar algodón en bellotas y repartirlo entre las familias indígenas exigiendo que, lo devolvieran convertido en hilo. Inicialmente este hilo se exigió grueso porque servía para candelas; pero paulatinamente fue exigiéndose más y más fino para tejidos de varios gruesos y calidades.<sup>19</sup>

Si esta comunidad era indígena, conocedora del tejido, gobernada de cerca por alcaldes indios, con funcionarios españoles residentes en la vecina Santo Tomás, núcleo religioso-administrativo de la época en esa zona, es de suponer que también

---

<sup>18</sup> Martínez Peláez, Severo. Op. Cit. Pág. 251.-

<sup>19</sup> Martínez Peláez, Severo. Op. Cit. Pág. 525 a 527.-

funcionó allí el repartimiento de hilados, y que una vez observada la diligencia y docilidad, de los indígenas, estos funcionarios fueron más allá el simple repartimiento de hilados e introdujeron la técnica del telar de palanca que les multiplicaba la producción. Si tomamos en cuenta las características ideológicas de este pueblo, que prefería ceder cuando era inútil oponerse, también es admisible suponer que sus habitantes rápidamente advirtieron lo que de ellos se exigía y colaboraron en este aprendizaje para sobrevivir con alguna calma.

Al inicio, considérase que los indios de la aristocracia, quines estaban exentos de toda obligación, excepto la de gobernar colaborando con los funcionarios españoles, tuvieron la oportunidad de obtener sus propios telares y se supone que toda ésta minoría trabajó más que todo, para sí. Aunque probablemente también hayan tenido que colaborar en alguna forma con los españoles, incluso pudo ocurrir que este grupo fuera el que inició la propiedad de telares en el pueblo y no los españoles.

Esta creciente y lucrativa actividad tuvo tanto desarrollo y expansión, que en 1807 se reconocía a toda la zona de Santo Tomás, Santiago Texacuangos, Olocuilta y alrededores, como la productora de las telas que la población de la zona central consumía. Este auge, que pudo indicar bonanza económica para

todo el pueblo, lo significó solamente para los españoles e indígenas "principales"; al parecer esta situación duró así hasta mucho tiempo después de la independencia, pues un informe municipal elaborado en 1860 indica que Santiago era un "pueblo pobre que tenía solo 6 casas con tejas y todas las demás pajizas".

Y finaliza el siglo XIX con la transformación del agro y la tenencia de la tierra, al pasar los ejidos y tierras comunales a ser propiedad privada, para expandir el cultivo del café. Al iniciarse el siglo XX Estados Unidos, empezó a desplazar a Inglaterra, con las inversiones económicas iniciadas en 1908 en El Salvador, las cuales fueron "dedicadas a transporte y comunicaciones, a la distribución de derivados del petróleo, al comercio...El sector agrícola se mantuvo prácticamente libre de la presencia de inversionistas extranjeros. En el comercio local, la presencia de emigrados extranjeros se vuelve muy importante desde fines del siglo XIX, pues rápidamente monopolizan la importación; algunos de ellos se convierten luego en industriales a través de la instalación de la industria textil".<sup>20</sup> Pero esta industrialización fue incipiente, produciendo principalmente alimentos, vestuario y textiles, que satisfacían únicamente las demandas del mercado interno. En la década de los

---

<sup>20</sup> Dada Hirezi, Héctor. Op. Cit. Pág. 17.-

años 30 se planificaba introducir al país lo que se llamaba "industria de sustitución ". Es decir producir los productos que hasta ese momento se importaban. Pero sólo se introdujo la industria textil, porque la acumulación en el sector industrial, no hacía más que sustituir la producción artesanal por la mecanizada y esto traía como consecuencia el desempleo.

Ambas situaciones: desempleo y reforma produjeron junto a otras condiciones internas y externas, una desesperación masiva que culminó en un levantamiento popular que coincidió con la crisis capitalista de 1930. Tal levantamiento fue sofocado con la muerte de casi 30.000 Salvadoreños; la instauración de una tiranía militar y la adopción de medidas gubernamentales que palearon la situación.

Para impedir la mecanización de este sector artesanal, se decretó una ley que prohibió "la importación de maquinaria para los ingenios azucareros, beneficios y algodoneros" y en 1939 se emitió un decreto prohibiendo establecer "fábricas, que con capital mayor a ₡ 20,000 se dedicara a la producción de... (artículos de primera necesidad)".<sup>21</sup>

El crecimiento inicial de la producción textil favoreció

---

<sup>21</sup> Dada Hirezi, Héctor. La Economía de El Salvador y la Integración Centroamericana 1945, 1960 UCA Editores 1978 Pág. 18.-

por igual a la grande y pequeña industria, así como también a la artesanía. La que a Santiago Texacuangos en nada le benefició porque a consecuencia de ello comenzó a decaer la demanda de tejidos artesanales del lugar; dicha demanda se inició a fines del siglo pasado y trajo consigo una bonanza económica para el poblado.

"En los años de 1945 a 1952 el valor agregado manufacturero conoce una expansión bastante grande que lo lleva a doblar su valor inicial...; mientras la rama de bienes de consumo aumenta en 139% la de bienes de producción disminuye su participación acosada por la renovada posibilidad de importación... La protección que se le había dado durante los años 30 a la pequeña empresa, prohibiendo la mecanización...Produjo que el aparato productivo fuera apto para realizar una expansión. Las artesanías e industrias caseras acrecientan progresivamente su participación en el valor agregado total, llegando a garantizar en 1952 el 30% de ésta".<sup>22</sup>

Pero a partir de 1952 se produce un proceso de acumulación de capital en la industria a consecuencia de la Construcción de la Presa Hidroeléctrica del Río Lempa. El mejoramiento de las redes de carreteras y la creación de una política de "pro-

---

<sup>22</sup> Dada Hirezi, Héctor. Op. Cit. Pág. 52 y 53.-



ducción" a la industria, que incluía la eliminación de las limitaciones legales de la misma. En 1955 se crea el Instituto Salvadoreño de Fomento de la Producción (INSAFOP) y la ley de Fomento Industrial.

En 1953, termina la instalación de 256 telares mecánicos, los cuales absorben el 9% de la producción textil "fabril" Centroamericana, así como empresas fabriles de otro tipo. Esto produjo un fracaso rotundo en todo intento gubernamental por defender o desarrollar la producción artesanal existente. Por más que buscaron mecanismos financieros para solucionar el problema, no lo lograron.

Cuando la industria comienza a desarrollarse y se comienzan a instalar fábricas, entre ellas, las textiles, (en 1950 se funda la IUSA, Fábrica de Tejidos) a los pocos meses el mercado nacional se vió saturado de nuevas telas, llamativas, de colores firmes y a bajos precios. Además los hilos dejan de venderse al público, se escamotean a los artesanos y se les venden hilos de mala calidad y malos tintes, inicialmente les vendían las fábricas "La Estrella", "El León" y "Minerva", actualmente sólo ésta les continúa vendiendo a precios cada vez más altos y en ocasiones no les venden. Estas industrias, respaldadas por la sistemática publicidad y propaganda, triunfalmente compitieron con el producto artesanal, desalojándolo.

Las empresas textiles crearon una oferta de trabajo inexistente hasta ese momento, pero saturaron el mercado de telas novedosas, baratas y durables, ocasionando la repentina caída de la artesanía textil y, junto con la caída del precio y la demanda, el pueblo de Santiago sufre severamente en su economía.

Desesperados, muchos de los artesanos quemaron sus telares y, tardan en recuperarse y buscar nuevas formas de vida.

Fue tan duro el golpe recibido, que actualmente apenas quedan 34 telares, 20 de ellos ubicados en el pueblo y el resto en el área rural.<sup>23</sup> De los que han quedado, hay algunos mayoristas que poseen 4 ó 5 telares y son los que actualmente pueden ser considerados como talleres y los cuales ocupan varios operarios.

Los dueños de talleres son los únicos que obtienen alguna ganancia en el tejido, más que todo porque son pocos y entre ellos se han dividido el mercado. Así encontramos que los que trabajan el telar más tradicional el "de mano", tejen mantelitos y naguilla; los que tejen en telar de volante hacen colchas, excepto uno de ellos quien ha monopolizado el tejido de mosquitero las tres personas que poseen telar de maquinilla o sea el más evolucionado, tejen colchas y cubrecamas con diseños y en una

---

<sup>23</sup> Registro de la Alcaldía Municipal de Santiago Tèxacuángos, para Impuestos Municipales.

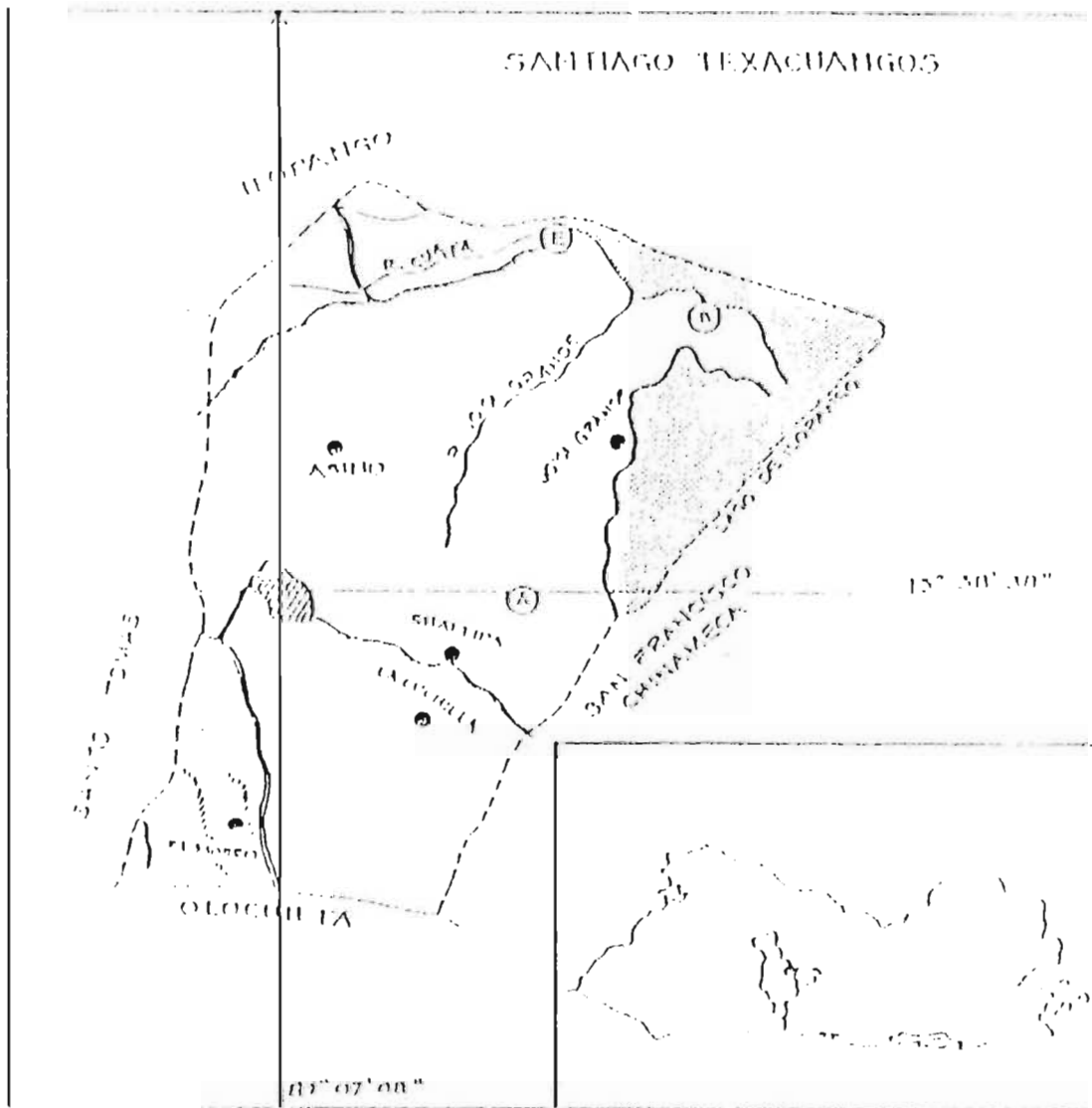
producción más alta. La productividad de los tejidos es mayor durante la segunda mitad del año; especialmente durante el último trimestre es que el mercado aumenta porque es el período de las cortas o recolección de cosechas de café, algodón y caña y es en esta época cuando los campesinos obtienen mejoría en sus ingresos económicos, por lo que pueden comprar ropa de vestir y de cama para todo el año.

Los marchantes o compradores por mayor, por su parte, trabajan durante todo el año, con mercados fijos, recogiendo el producto y vendiéndolo en los mercados de San Salvador, Sonsonate y Santa Ana e inclusive Guatemala.

En cuanto a las relaciones comerciales, ocurre que éstas se dan en diferentes planos; la del tejedor independiente con su mercado, la de éste mismo con el marchante, y la del dueño de varios telares de transa con los mayoristas de los mercados. Con respecto al tejedor independiente, éste tiene dos posibilidades: vender directamente su producto o trasar con el marchante; si opta por la primera, su esposa o compañera de vida viene a dejar el producto al comprador de la capital y regresa con la materia prima que ha adquirido, si transa con el marchante, éste le impone sus precios y condiciones de compra-venta, con la que el artesano apenas recupera los gastos.

Esto conduce al endeudamiento crónico del tejedor con el marchante, quien le adelanta dinero ante emergencias o materia prima para su trabajo. El tejedor paga la deuda con el producto elaborado.

Sólo si tiene la suerte de mantenerse independiente, vende a mejor precio..



- Definición Operacional de Términos Básicos.
- . Telar de mano o de cintura: Es un mecanismo de madera sostenido por una armazón del mismo material en un extremo y en la cintura del tejedor por el otro, siendo la lanzadera impulsada con la mano.
- . Telar de Palanca o de Volante: El mecanismo de madera ya no pende por ningún extremo de la cintura del tejedor, sino, de pilares también de madera y la lanzadera se acciona por un sistema de garruchas o poleas.
- . Telar de Maquinilla: Es un mecanismo de madera, sostenido por una armazón del mismo material que está formada por pilares, travesías y cadenas; éste ya tiene piezas metálicas mínimas, pero siempre controladas por la mano del tejedor.
- . Plegar: Pasar el hilo del urdidor al telar.
- . Avío: Sistema del telar formado por cuatro rejillas donde tiene que pasar el hilo.
- . Peine: Subsistema interno del telar formado por varillas muy finas y pulidas.
- . Aviar: Es pasar el hilo por las avías.
- . Naguilla: Tela para vestido típico del folklore.
- . Colcha: Sábana gruesa para dormir.
- . Mantel: Tela para usos culinarios.
- . Paño: Tela para hacer tanates (paquetes de cosas) y para los historiantes.

. Mosquiteros: Tela para protegese de mosquitos mientras se duerme.

## IV. SISTEMA DE HIPOTESIS.

## - Hipótesis General:

$H_1$  : El fomento de la artesanía textil de Santiago Texacuangos, depende del apoyo gubernamental a través de acciones de educación no formal.

$H_0$  : El fomento de la artesanía textil de Santiago Texacuangos, no depende del apoyo gubernamental a través de acciones de educación no formal.

## - Hipótesis Específicas:

$H_{e1}$  : La artesanía textil de Santiago Texacuangos es estimulada con programas de desarrollo socio-económico, no formales por parte del Gobierno.

$H_{e0}$  : La artesanía textil de Santiago Texacuangos, no es estimulada con programas de desarrollo socio-económico no formales por parte del Gobierno.



## OPERACIONALIZACION DE VARIABLES.

- $H_g$  : V.I.: Apoyo gubernamental a través de acciones de educación no formal.
- Indicadores:
  - . Investigación diagnóstica del tejido.
  - . Políticas de Gobierno.
- $H_g$  : V.D.: Fomento de la artesanía textil en Santiago Texacuangos.
- Indicadores:
  - . Organización de colectivos
  - . Costo de la materia prima.
- $H_g$  : V.i.: Ahogamiento de la artesanía por parte de la industria.
- Indicadores:
  - . El crecimiento industrial
  - . La fuga de telares
- $H_e$  : V.I. Programa de desarrollo socio-económico no formal por parte del Gobierno.
- Indicadores:
  - . Financiamiento para el desarrollo textil.
  - . Capacitación técnica textil.

- H<sub>e</sub> : V.D.: Estimulación a la artesanía textil de Santiago Texacuangos.
  
- Indicadores:
  - . Creación de talleres vocacionales
  - . Mejor calidad de tejidos.
  
- H<sub>e</sub> : V.i.: Abandono a los valores culturales de la artesanía.
  
- Indicadores:
  - . Existencia de la guerra
  - . Falta de voluntad política.

## V. METODOLOGIA DE LA INVESTIGACION.

En este estudio se investigó y se encuestó a toda la comunidad de textileros que operan en la actualidad, que está conformada por 20 artesanos activos.

En esta acción diagnóstica se utilizó el método de la investigación participativa, dado que no es un instrumento concebido y utilizado por expertos o funcionarios para averiguar en que medida se revelan las necesidades básicas más sentidas de una comunidad, sino un instrumento para suscitar la reflexión de la comunidad sobre su situación problemática y la expresión de sus sentimientos.

Este tipo de investigación se concibe como un proceso metodológico, que rompe los moldes de la investigación tradicional tecnocrática, conjuga las actividades del conocimiento de la realidad mediante mecanismos de participación y concientización de la comunidad, para el mejoramiento de sus condiciones de vida. Es una herramienta verdadera de motivación y promoción humana, que permite garantizar la participación activa y democrática de la población en el planeamiento y ejecución de programas y proyectos para su desarrollo; o sea que no es una investigación en sí misma, sino más bien una acción que educa, promueve e induce hacia acciones tendientes a transformar el medio

sobre el cual se encuentran los comunitarios.

Para efectos de esta investigación la metodología se divide en las siguientes tres fases:

- Primera Fase:

Esta fase se inició con la obtención de información sensorial y técnica, consistente en actividades de campo por parte de los investigadores para recopilar toda clase de información relacionada con la comunidad textilera de Santiago Texacuangos: límites, extensión, historia, población, costumbres, productos, saneamiento, educación y otros, obtenidos a base de observaciones directas, pláticas, entrevistas informantes, lectura de documentos, censos, informes, estudios y otros. Esperando obtener al final una monografía de la comunidad lo más completa posible; para luego, llevar a cabo una reunión de retroalimentación con los comunitarios a fin de que éstos conozcan los resultados de la primera fase. En este momento los comunitarios con los investigadores, discutieron, analizaron, ampliaron, corrigieron, aprobaron, suprimieron, en fin, dieron todos aquellos elementos que permitieron pulir el trabajo de investigación.

- Segunda Fase:

En base a la monografía se formuló una hipótesis de necesidades básicas de los textileros, se hizo un instrumento pa-

ra hacer una encuesta profunda para detectar los problemas determinantes en la vida de la comunidad textilera. Se elaboró una encuesta por artesano debido al tamaño de la comunidad. Al tener priorizados dichos problemas, se reunió nuevamente a la comunidad para informarle de resultados, analizarlos, discutirlos, aprobarlos, etcétera.

Luego se hizo otra priorización a criterio de los investigadores para clarificar e identificar de mejor forma el problema al cual están dirigidas las acciones concretas para su superación.

- Tercera Fase:

En esta fase los investigadores sugirieron como problema el fomento de la artesanía textil. Luego se hizo una consulta encuestada a la comunidad sobre su disposición para superar ese problema y la forma en que se podría tratar, (desde luego en base a recursos). Después de la encuesta se presentó a la comunidad las opiniones recogidas a fin de discutir las y analizarlas; así mismo se obtuvo el consenso sobre acciones a realizar tomando en cuenta sus posibilidades de recursos y los del gobierno. Esta fase dió auge a la elaboración de la propuesta alternativa (un diseño educativo elemental para el aprendizaje de la artesanía textil).

Para probar los resultados de la investigación se usó el diseño estadístico de análisis porcentual.

$$Fr = \frac{F}{N} \times 100; \text{ Donde: } Fr: \text{ Frecuencia relativa}$$

F : Frecuencia absoluta

N : Población

100: Constante.

## VI. ANALISIS E INTERPRETACION DE RESULTADOS.

Para analizar e interpretar los resultados de la investigación, se utilizaron como instrumentos los cuadros de damero, uno para cada pregunta; y una tabla de frecuencias absolutas y relativas, conteniendo además categorías de conocimiento, por considerarlos adecuados para probar las hipótesis planteadas; esperando obtener niveles de significación de 50%; salvo el riesgo de variables intervinientes que puedan sesgar la información.

Los instrumentos de análisis e interpretación que se usan en este capítulo refleja el tipo de diseño estadístico probatorio que prescribe frecuencias absolutas en cada alternativa de respuesta ofrecida por los artesanos encuestados; pero para que dichas frecuencias tengan uso comparativo hay que relativizarlas.

De esta manera, el análisis tiene la mayor objetividad posible, y permite confiabilidad suficiente para fundamentar las conclusiones a que se llegue, así como las recomendaciones posibles.

VACIADO DEL CUESTIONARIO ADMINISTRADO A LOS ARTESANOS DEL TEXTIL DE SANTIAGO TEXACUANGOS CON LA AYUDA DEL DAMERO.

Sabe usted, si han hecho investigaciones del tejido en Santiago Texacuangos por parte del Gobierno.

P.1

N	R		PORQUE
	SI	NO	
1	1		ANAS visitó una vez los telares
2		/	No sabe
3		/	Nunca
4		/	Los alcaldes no se proponen
5		/	No quieren a los artesanos
6		/	Nadie se interesa por su cultura
7		/	Solo los engañan
8		/	Muchos llegan a preguntar, no se identifica
9		/	Solo estudiantes, del gobierno no.
10	/	/	INSAFOCOOP solo llegó una vez.
11		/	Al gobierno no le conviene
12		/	Por falta de interés de los tejedores
13		/	Por no estar organizados
14		/	No llega nadie a ofrecerles ayuda
15		/	Como la gente ya se dedicó a otros oficios
16		/	Solo de universidades particulares
17		/	Del museo solamente tomaron fotos
18		/	A él nunca lo han visitado
19		/	No le gusta al gobierno la artesanía
20		/	El gobierno apoya solo a la industria.
Total	2	18	



- Sabe usted, si existe alguna política de gobierno que fomente la artesanía textil en Santiago Texacuango.

P.2

N	R		PORQUE
	SI	NO	
1	-	/	Desde que apreció el café no ayuda a los telares
2	-	/	El gobierno ayuda a la industria
3	-	/	No sé
4	-	/	Nunca ha ayudado.
5	-	/	No sabe si el gobierno ayuda a los tejedores.
6	-	/	Ningún político les ayuda.
7	-	/	Solo en campaña les dicen que les van a ayudar.
8	-	/	Hace 6 años iban a formar una cooperativa
9	-	/	No quiere que existan telares.
10	-	/	No le conviene al gobierno
11	-	/	No hay ninguna política a favor.
12	-	/	No puede decir nada.
13	-	/	Que él sepa no.
14	-	/	Se pidió ayuda a FIGAPE, pero no ayudó.
15	-	/	Ningún gobierno a fomentado los tejidos.
16	-	/	No sé
17	-	/	No sé
18	-	/	Nunca han orientado a los tejedores.
19	-	/	No recuerda
20	-	/	No se dá cuenta.
Total	0	20	

- Ha existido alguna cooperativa de tejedores en Santiago Texacuango?

P. 3

R \ N	SI	NO	PORQUE
1	/		INSAFOCOOP organizó una pero la abandonó
2	/		" "
3	/		" "
4	/		" "
5	/		" "
6	/		" "
7	/		" "
8	/		" "
9	/		" "
10		/	No recuerda de ninguna cooperativa.
11	/		INSAFOCOOP organizó una en 1975.
12	/		" "
13	/		" "
14		/	No se dió cuenta de ninguna cooperativa.
15	/		Sí existió, pero desapareció.
16	/		" "
17	/		" "
18		/	No recuerda.
19	/		Sí existió una cooperativa.
20		/	No fué nada formal.
Total	16	4	

Cree usted, que el costo de la materia prima de la artesanía textil está adecuado para producir?

P. 4

N \ R	SI	NO	PORQUE
1		/	Desde hace 15 años el hilo ha subido como 10 veces
2		/	" "
3		/	" "
4		/	" "
5		/	" "
6		/	" "
7,		/	" "
8		/	" "
9		/	" "
10		/	" "
11		/	" "
12		/	" "
13		/	" "
14		/	" "
15		/	" "
16		/	" "
17		/	" "
18		/	" "
19		/	" "
20		/	" "
Total	0	20	

-Cree usted, que la industria textil ha afectado negativamente el tejido artesanal?

P.5

R		SI	NO	PORQUE
N				
1	/			La industria acopio la materia prima.
2	/			" "
3	/			" "
4	/			" "
5	/			" "
6	/			" "
7	/			" "
8	/			" "
9	/			" "
10	/			" "
11	/			" "
12	/			" "
13	/			" "
14	/			" "
15	/			" "
16	/			" "
17	/			" "
18	/			" "
19	/			" "
20	/			" "
Total		20	0	

-Cree usted que la fuga de telares de Santiago Texacuangos obedece a la falta de protección del gobierno?

P. 6

N	R		PORQUE
	SI	NO	
1		/	Nunca he dependido del gobierno.
2	/		No aplican la ley de protección artesanal.
3	/		No ofrece ayuda para producir.
4	/		" "
5	/		" "
6	/		" "
7	/		" "
8		/	Para el gobierno interesa más la guerra que los telares
9		/	Porque es el dueño que se los lleva.
10		/	" "
11		/	" "
12		/	El gobierno no puede detener la fuga de mi telar
13	/		Como no hay ayuda para producir en el lugar.
14	/		" "
15	/		" "
16	/		" "
17	/		" "
18	/		" "
19	/		El gobierno no nos ayuda.
20	/		" "
Total	14	6	

-Ha recibido usted crédito del gobierno para mejorar su telar?

P. 7				
N	R	SI	NO	PORQUE
	1			/
2			/	" "
3			/	" "
4			/	" "
5			/	" "
6			/	" "
7			/	" "
8			/	" "
9			/	" "
10			/	" "
11			/	" "
12			/	" "
13			/	" "
14			/	" "
15			/	" "
16			/	" "
17			/	" "
18			/	" "
19			/	" "
20			/	" "
Total		0	20	

-Ha recibido usted capacitación en técnicas textiles por parte del gobierno?

P. 8		R		
N	SI	NO	PORQUE	
1		/	Nadie nos ha enseñado a tejer.	
2		/	Aquí mismo se aprende.	
3	/		Sólo teoría y nada más.	
4		/	Se ha solicitado pero no nos contestan nada.	
5		/	"	"
6		/	"	"
7		/	"	"
8		/	"	"
9		/	"	"
10		/	"	"
11		/	"	"
12		/	"	"
13		/	"	"
14		/	"	"
15		/	"	"
16		/	"	"
17		/	"	"
18		/	"	"
19		/	"	"
20		/	"	"
Total	1	19		

Si el gobierno ofreciera crédito blando, cree usted que sería factible la creación de un taller vocacional de tejidos?.

P. 9

R		SI	NO	PORQUE
N				
1	/			Con el dinero se puede comprar hilo.
2	/			" "
3	/			" "
4	/			" "
5	/			" "
6	/			" "
7	/			" "
8	/			" "
9	/			" "
10	/			" "
11	/			" "
12	/			" "
13	/			" "
14	/			" "
15	/			" "
16	/			" "
17	/			" "
18	/			" "
19	/			" "
20	/			" "
Total		20	0	



-Cree usted que si recibiera capacitación técnica en textiles  
mejoraría su producción?

P. 10				
R				
N		SI	NO	PORQUE
1	/			La gente compra cuando le gusta el diseño.
2	/			" "
3	/			" "
4	/			La gente por el diseño compra.
5	/			Aprenderíamos nuestros diseños.
6	/			Con una idea nosotros hacemos todo.
7	/			" "
8	/			" "
9	/			" "
10	/			" "
11	/			" "
12	/			" "
13	/			" "
14	/			" "
15	/			" "
16	/			" "
17	/			" "
18	/			" "
19	/			" "
20	/			" "
Total		20	0	

-Cree usted que la decadencia de la artesanía textil se debe a la existencia de la guerra militar?.

P. 11				
R		SI	NO	PORQUE
N				
1			/	Se debe a la falta de recursos económicos.
2			/	" " " "
3			/	" " " "
4			/	" " " "
5			/	" " " "
6			/	" " " "
7			/	" " " "
8	/		/	Como por atender la guerra no atiende los telares.
9			/	El artesano no sale de casa para trabajar el tejido
10			/	" " " "
11			/	" " " "
12			/	" " " "
13			/	" " " "
14			/	" " " "
15			/	" " " "
16			/	" " " "
17			/	" " " "
18			/	" " " "
19			/	" " " "
20			/	" " " "
Total		1	19	

Cree usted que la decadencia de la artesanía textil obedece a la falta de atención del gobierno?.

P. 12

N	R		PORQUE
	SI	NO	
1	/		No ayuda ni con precios de materia prima.
2	/		" "
3	/		" "
4	/		" "
5	/		" "
6		/	Porqué los telares son privados.
7	/		Ninguna institución nos ayuda.
8	/		No hay atención institucional.
9	/		" "
10	/		" "
11	/		" "
12	/		" "
13	/		" "
14		/	El gobierno no es dueño.
15	/		Porque no ayuda con materia prima.
16	/		" "
17	/		" "
18	/		" "
19	/		" "
20	/		" "
Total	18	2	

1- Prueba estadística de análisis porcentual con aplicación de tabla de frecuencias.

Tabla de frecuencias absolutas y relativas con categorías de criterios, de 12 preguntas con 3 alternativas, hechas a 20 artesanos del textil.

P	f		Fr %		Categorías de criterios.				N=	%
	SI	NO	SI	NO	c.c.		s.c			
1	2	18	10%	90%	18	90%	2	10%	20	100%
2	0	20	0%	100%	20	100%	0	0%	20	100%
3	16	4	80%	20%	16	80%	4	20%	20	100%
4	0	20	0%	100%	0	0%	20	100%	20	100%
5	20	0	100%	0%	20	100%	0	0%	20	100%
6	14	6	70%	30%	14	70%	6	30%	20	100%
7	0	20	0%	100%	20	100%	0	0%	20	100%
8	1	19	5%	95%	19	95%	1	5%	20	100%
9	20	0	100%	0%	20	100%	0	0%	20	100%
10	20	0	100%	0%	20	100%	0	0%	20	100%
11	1	19	5%	95%	19	95%	1	5%	20	100%
12	18	2	90%	10%	18	90%	2	10%	20	100%

Referencias:

R. respuestas

c.c. con conocimiento

P. preguntas

s.c. Sin conocimiento.

N. población.

Formula.

---


$$Fr = \frac{f}{N} \times 100$$


---

F: Frecuencia absoluta	(número de respuestas en la misma alternativa)
Fr: Frecuencia relativa	(Para comparar e interpretar la variable en ) estudio.
N: población.	(Personas encuestadas )
100: Constante.	(Constante de medida)

Tomando como ejemplo los datos de la frecuencia absoluta de la pregunta número uno, encontrar su respectiva frecuencia relativa.

Proceso.

$$Fr = \frac{f}{N} \times 100$$

Sustituyendo para alternativas de frecuencia relativa.

$$Fr = \frac{2}{20} \times 100$$

$$= 0.1 \times 100$$

$$= 10\% \text{ Alternativa afirmativa.}$$

$$Fr = \frac{18}{20} \times 100$$

$$= 0.9 \times 100$$

$$= 90\% \text{ Alternativa negativa.}$$

De igual manera se presentan los procesos para obtener las frecuencias relativas de las alternativas afirmativas y negativas del resto de preguntas que aparecen en la tabla.

P.2

$$Fr = \frac{0}{20} \times 100$$

$$= 0 \times 100$$

$$= 0\% \text{ Alternativa afirmativa.}$$

$$Fr = \frac{20}{20} \times 100$$

$$= 1 \times 100$$

$$= 100\% \text{ Alternativa negativa.}$$

P.3

$$Fr = \frac{16}{20} \times 100$$

$$= 0.8 \times 100$$

$$= 80\% \text{ Alternativa afirmativa}$$

$$Fr = \frac{4}{20} \times 100$$

$$= 0.2 \times 100$$

$$= 20\% \text{ Alternativa negativa.}$$

P.4

$$Fr = \frac{0}{20} \times 100$$

$$= 0 \times 100$$

$$= 0\% \text{ Alternativa afirmativa}$$

$$Fr = \frac{20}{20} \times 100$$

$$= 1 \times 100$$

$$= 100\% \text{ Alternativa negativa.}$$

P. 5

$$Fr = \frac{20}{20} \times 100$$

$$= 1 \times 100$$

$$= 100\% \text{ Alternativa afirmativa}$$

$$Fr = \frac{0}{20} \times 100$$

$$= 0 \times 100$$

$$= 0\% \text{ Alternativa negativa.}$$

P. 6

$$\begin{aligned} \text{Fr} &= \frac{14}{20} \times 100 \\ &= 0.7 \times 100 \\ &= 70\% \text{ Alternativa} \\ &\quad \text{afirmativa} \end{aligned}$$

$$\begin{aligned} \text{Fr} &= \frac{6}{20} \times 100 \\ &= 0.3 \times 100 \\ &= 30\% \text{ Alternativa} \\ &\quad \text{negativa.} \end{aligned}$$

P. 7

$$\begin{aligned} \text{Fr} &= \frac{0}{20} \times 100 \\ &= 0 \times 100 \\ &= 0\% \text{ Alternativa} \\ &\quad \text{afirmativa} \end{aligned}$$

$$\begin{aligned} \text{Fr} &= \frac{20}{20} \times 100 \\ &= 1 \times 100 \\ &= 100\% \text{ Alternativa} \\ &\quad \text{negativa.} \end{aligned}$$

P. 8

$$\begin{aligned} \text{Fr} &= \frac{1}{20} \times 100. \\ &= 0.05 \times 100 \\ &= 5.00 \\ &= 5\% \text{ Alternativa} \\ &\quad \text{afirmativa} \end{aligned}$$

$$\begin{aligned} \text{Fr} &= \frac{19}{20} \times 100 \\ &= 0.95 \times 100 \\ &= 05.00 \\ &= 95\% \text{ Alternativa} \\ &\quad \text{negativa.} \end{aligned}$$

P. 9

$$\begin{aligned} \text{Fr} &= \frac{20}{20} \times 100 \\ &= 1 \times 100 \\ &= 100\% \text{ Alternativa} \\ &\quad \text{afirmativa} \end{aligned}$$

$$\begin{aligned} \text{Fr} &= \frac{0}{20} \times 100 \\ &= 0 \times 100 \\ &= 0\% \text{ Alternativa} \\ &\quad \text{negativa.} \end{aligned}$$

P. 10

$$Fr = \frac{20}{20} \times 100$$

$$= 1 \times 100$$

$$= 100\% \text{ Alternativa afirmativa}$$

$$Fr = \frac{0}{20} \times 100$$

$$= 0 \times 100$$

$$= 0\% \text{ Alternativa negativa.}$$

P. 11

$$Fr = \frac{1}{20} \times 100$$

$$= 0.05 \times 100$$

$$= 5.00$$

$$= 5\% \text{ Alternativa afirmativa}$$

$$Fr = \frac{19}{20} \times 100$$

$$= 0.95 \times 100$$

$$= 95.00$$

$$= 95\% \text{ Alternativa negativa.}$$

P. 12

$$Fr = \frac{18}{20} \times 100$$

$$= 0.9 \times 100$$

$$= 90.0$$

$$= 90\% \text{ Alternativa afirmativa}$$

$$Fr = \frac{2}{20} \times 100$$

$$= 0.1 \times 100$$

$$= 10.0$$

$$= 10\% \text{ Alternativa negativa.}$$



## 2- Análisis e interpretación de datos.

Para el sondeo investigativo respecto al tema de la artesanía textil como Educación no formal y la atención que el gobierno central ofrece a dicha área, se elaboró un cuestionario de doce preguntas de dos alternativas cerradas y una abierta, el cual se administró a veinte artesanos del tejido, obteniéndose los siguientes resultados.

-Al consultar, si conocen la realidad histórica del tejido a través de estudios diagnósticos hechos por el gobierno, el 90% de los encuestados contestó con conocimiento categórico que NO; y un 10% dijo sin mayor conocimiento que SI.

-En cuanto a política de gobierno para fomentar la artesanía textil, el 100% de los encuestados con conocimiento crítico dijeron que no existen dichas políticas.

-En cuanto a la organización colectiva para la producción, el 80% dijo que el Instituto Salvadoreño de Fomento Cooperativo INSAFOCOOP organizó una cooperativa de artesanos textiles en el año de 1975, pero que solo la organizó y la abandonó, desapareciendo la misma al instante; el 20% manifiesta no recordar la existencia de dicha cooperativa.

-Respecto al costo de la materia prima, el 100% sostiene que durante los últimos 15 años el hilo ha experimentado no menos de 10 alzas de precios.

-En cuanto si la insidencia industrial afecta negativamente a la artesanía textil, el 100% afirman que sí; que aquella acapara la materia prima, que abarrota el mercado y que hasta compró telares artesanales para desaparecerlos.

- Al respecto de fuga de telares de Santiago Texacuangos, el 70% manifiesta que se debe a la falta de protección del gobierno; y el 30% dice que la fuga obedece a la voluntad de los dueños; aunque sin mayor conocimiento crítico.

-En cuanto al desarrollo socio-económico para mejorar telares., el 100% manifiesta que nunca han recibido crédito del gobierno.

-El 95% dice categóricamente que nadie les atiende técnicamente, y que en los mismos telares es donde aprenden a tejer y diseñar; mientras que el 5% manifiesta que sí, pero que solo a nivel de teoría.;

-En cuanto a la creación de un taller vocacional si existiera ayuda crediticia del gobierno, el 100% lo considera como factible, fantástico y necesario.

-Que con ayuda de capacitación técnica en diseños mejorarían la producción de los tejidos, así lo manifiesta el 100% de los artesanos consultados al respecto.

-El 95% de artesanos sostiene enfáticamente que a ellos no les afecta la guerra militar para producir, sino que la guerra económica; y el 5% dice

que la decadencia de la artesanía textil, obedece a la existencia de la guerra militar, pues el gobierno prefiere atender al ejército y no la cultura de la artesanía del tejido, y para concluir con el presente análisis de manera comprobatoria en una última pregunta respecto ha si la decadencia de la artesanía textil obedece a la falta de atención del gobierno, el 80% sostiene con conocimiento que Si, y el 20% en forma inconsciente dice que NO.

Luego, de frente a este análisis presentado, y retomando el nivel de significación de 50% como confiable, no cabe duda de que se comprueba lo sostenido por la hipótesis general nula ( $H_{g0}$ ) en cuanto a que el fomento de la artesanía textil no depende del apoyo gubernamental a través de acciones de Educación no formal. De igual manera se comprueba en términos porcentuales la hipótesis específica nula ( $H_{c0}$ ) que sostiene que la artesanía textil de Santiago Texacuangos, no es estimulada con programas de desarrollo Socio-económico no formales por parte del gobierno. En términos concretos, después de comparar las frecuencias relativas contra las variables de la hipótesis y examinar las categorías de criterios de los encuestados se establece: Que no han existido estudios de ningún tipo de reflejo de la realidad histórica del tejido textil, ni la aplicación de leyes que protegen esa cultura, aunque las existen; que no existe en la actualidad ninguna cooperativa de textileros artesanales del lugar, sin embargo sí existe un alto costo de la materia prima; haciendo más difícil la producción. Si se suma a lo últimamente apuntado el patético ahogamiento de que es víctima por parte de la industria en los ordenes ya apuntados; acaración de materia prima y abarrotamiento del mercado, es necesario apuntar en el espacio correspondientes las recomendaciones que permitan la toma de conciencia de las instituciones a fines a esta artesanía, para que asuman con especial atención la superación de dicha declaración.

## VII. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES.

### - Primera Conclusión.

Tal como se ha planteado, se ha logrado comprobar de que en Santiago Texacuangos, no existe apoyo a la educación no formal de la artesanía textil por parte del gobierno; por tal situación antes del presente estudio, no se conocía la realidad de esta artesanía, ni se ha provocado aún la creación de Cooperativas para la producción colectiva. Muy al contrario, la misma situación ha permitido el encarecimiento de la materia prima, con lo que se hace patético el decaimiento de éste rubro; teniendo como causas incidentes el mismo abandono gubernamental y el crecimiento industrial con carácter de monopolio.

### - Segunda Conclusión.

Se comprueba de que los artesanos del tejido de Santiago Texacuangos, nunca ha sido beneficiado con programas de desarrollo socio-económico que les permita tener acceso a créditos para su producción, ni con capacitación técnica para mejorar la calidad y cantidad productiva; advirtiéndose que en su proceso de producción no les afecta la guerra militar, sino más bien, la económica.

### - Tercera Conclusión.

En síntesis, se concluye que la artesanía textil en las

últimas tres décadas hasta la fecha, han vivido sin atención en los órdenes políticos y económicos por parte de quienes les compete velar por la conservación, fomento y difusión de la cultura; así como de los responsables de estimular el desarrollo de las fuentes de trabajo. Pues esto es esta artesanía: Cultura que identifica el nacionalismo histórico de los pueblos a través de la expresión del folklore Autóctono; y muy buena fuente de trabajo ante la presencia de estímulos adecuados.

## RECOMENDACIONES .

- . Que el Gobierno, a través del Ministerio de Educación, cree talleres vocacionales para la enseñanza de la artesanía del tejido, por ser éste autóctono.
- . Que el Gobierno por medio de autóctona cree cooperativas para fomentar la producción colectiva de tejidos artesanales.
- . Que el Gobierno con ayuda de sus instituciones afines ofrezca créditos con tasas de intereses justos así como, asistencia técnica para mejorar la producción de los artesanos textile-ros de Santiago Texacuangos.
- Se recomienda que sea la Dirección General del Ministerio de Alfabetización y educación de adultos, del Ministerio de Educación, por relacionarse con sus funciones promocional, alfabetizadora y educadora con carácter no formal, quien deba asumir el compromiso de implementar y desarrollar la propuesta alternativa que para la atención del problema existente en la comunidad en mención se presenta como "Diseño del curso para la enseñanza no formal de la artesanía textil" , pues hay que considerar que el telar por su estructura y naturaleza es un buen recurso didáctico para enseñar a leer y escribir, así como para educar al mismo tiempo en el contexto del trabajo productivo.

## VIII. CAPITULO TENTATIVO.

Como es obvio, este capítulo se refiere a las partes o capitulación que contendrá el informe final siguiendo su correspondiente orden lógico, de acuerdo a lineamientos preestablecidos como se detalla a continuación:

### I. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

Este contiene los siguientes subtemas:

- a) Situación Problemática
- b) Alcances y Limitaciones de la Investigación
- c) Justificación de la Investigación
- d) Enunciado del Problema.

En este capítulo se ubica y se presenta el problema en su contexto socio-económico, político, histórico y ecológico. Pudiendo expresar así, lo que se conoce del problema y los factores que los determinan o que están vinculados a él.

### II. OBJETIVOS DE LA INVESTIGACION

Aquí se señalan los puntos de referencia que guían la investigación y a cuyo logro están dirigidas todas las acciones y los esfuerzos de los investigadores.

### III. MARCO TEORICO

- a) Antecedentes del problema



#### b) Base Teórica.

En esta parte, se hace referencia del problema a investigar dentro de una determinada realidad a través de un conjunto de teorías, experiencias y hechos interrelacionados con el mismo.

#### IV. SISTEMA DE HIPOTESIS

Se trata de presentar supuestas respuestas al problema de investigación, en forma afirmativa o negativa; en ambos casos sujetas a confirmación.

#### V. METODOLOGIA DE LA INVESTIGACION

Este aparato o capítulo se conforma más que todo de procedimiento, donde se encuentran los sujetos de la investigación se expresan técnicas, instrumentos y procedimientos; así como los diseños estadísticos que permitan probar la veracidad de lo investigado, el cual fundamenta los análisis y las interpretaciones del estudio a fin de poder llegar a conclusiones y recomendaciones que permitan la superación del problema. De igual manera, para efectos de un mejor entendimiento lógico y racional se presenta una definición de términos operacionales.

Y en el presente capítulo tentativo, se hace mención para efectos de ubicación, de referencia bibliográfica, programación de actividades, costos que acarrearón los investigadores y los anexos respectivos como medio de auxilio a la consistencia de la investigación.

- REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS

- LIBROS:

Dada Irezi, Héctor. La Economía de El Salvador y la Integración Centroamericana 1945-1960. UCA Editores 1978. Pág. 17-18, 52-53.

Cosín Isabel. La Hacienda Colonial. Ministerio de Educación. Museo Nacional David J. Guzmán. Sección de Investigaciones Históricas, San Salvador 1972. Pág. 14.-

Guzmán David, J. Especies Útiles de la Flora Salvadoreña. Tomo I. Ministerio de Educación, Dirección de Publicaciones, San Salvador El Salvador, C.A. Pág. 61-95-537-646.

Lardé y Larín, Jorge. Historia de sus pueblos, Vías y Ciudades, Ministerio de Cultura, Departamento Editorial, San Salvador, El Salvador, C.A. Pág. 444

Martínez Peláez, Severo. La Patria del Criollo. Primera Edición, San José, Costa Rica. Editorial Texto Ltda. 1976, Pág. 97-98-251-317-441-525-527.

Novelo, Victoria. Artesanías y Capitalismo en México, Centro de Investigaciones Superiores INAH, Editorial La Cara Chata, México, 1976.

UNESCO. Aprender a trabajar, Impreso por Imprimeri des Presses Universitaires de France, Vendone (Francia) Responsable de la Publicación Zaghloul, 1980.

Bonilla Gildaberto. Elementos de estadística descriptiva y probabilidad. UCA Editores, San Salvador, El Salvador, C.A. Colección textos Universitarios, Volúmen 6.

-----, Educación no formal de Adultos en América Latina, Situación Actual y Perspectiva, Talleres Gráficos de la Oficina Regional de Educación para América Latina y el Caribe (OREALC), Santiago de Chile, Mayo de 1983.

- DOCUMENTOS

Anuario Estadístico 1974. Al que también se ha sumado el incremento poblacional obtenido en el Registro Civil de la Alcaldía Municipal de Santiago Texacuangos.

Dirección General de Caminos. Reporte de Estudio del Proyecto Carretera Comalapa-El Playón. Mayo-Junio 1971.

-----, Concentración de Costos de las Obras Terminadas 1975-1976.

Informe de Consultoría para FUSADES. El Salvador, Sector Educación, Tomo III, Fundación Kast R. 'Diciembre de 1903.

Ministerio de Cultura y Comunicaciones. Guía del Museo Nacional David J. Guzmán. Dirección de Publicaciones e Impresos, 1986.

Ministerio de Educación. Prioridades del Sector Educativo, período 1989-1990 ODEPOR.

\_\_\_\_\_, Lineamientos para la Planificación, Organización y Ejecución del Año Escolar 1990, San Salvador, Enero de 1990.

FUSADES. Características de la Educación en El Salvador, San Salvador, 14 de Marzo de 1989.

Ministerio de Educación. Evaluación Nacional de los Centros de Desarrollo Cultural y Comunicación, Informe Final, San Salvador, 11 de Abril de 1989. 75 Págs.

-----, Informe de Consultoría: La educación no formal en El Salvador, Elaborado por Willson Velandía B. Consultor de AID 1977, San Salvador. (110 Págs.)

Resultado del Encuestaje Educativo en Santiago Texacuangos,  
Febrero de 1990. 50 Pág.

Tercer Censo Nacional de Vivienda. 1971. Ministerio de Eco-  
nomía, Dirección General de Estadística y Censos. Pag. 287.

- PERIODICOS

Ministerio de Educación. Artesanías y Arte Popular. Clasifi-  
caciones en el orden folklórico y comercial, Dirección  
de Extensión Cultural, San Salvador 1981. (6 Pág)

- OTROS

Información recibida de la Unidad de Artesanía del Banco Nacional  
de Fomento Industrial BANAFI, Enero de 1990.

PROGRAMA DE ACTIVIDADES

Elaboración de Anteproyecto	Julio-Diciembre de 1989
Desarrollo de Investigación	Febrero-Abril de 1990
Análisis e Interpretación de datos	Mayo de 1990
Elaboración de Informe Preliminar	Junio de 1990
Elaboración de Propuesta Alterna- tiva	Júlio de 1990
Elaboración de Informe Final	Agosto-Septiembre de 1990

COSTOS

Elaboración del Anteproyecto	¢	400.00
Desarrollo de la Investigación	¢	500.00
Análisis e Interpretación de Datos	¢	50.00
Informe Preliminar	¢	350.00
Elaboración de Propuesta de Alternativa	¢	200.00
Elaboración de Informe final	¢	500.00
Asesoría	¢	1,500.00
		<hr/>
TOTAL.....	¢	3,500.00
		=====

Fuente de Financiamiento: Los investigadores.

**PROPUESTA  
ALTERNATIVA  
DE SOLUCION:**

**DISEÑO DEL CURSO  
PARA  
LA ENSEÑANZA  
NO FORMAL  
DE LA ARTESANIA  
TEXTIL**

## DISEÑO DEL CURSO PARA LA ENSEÑANZA NO FORMAL DE LA ARTESANIA TEXTIL.

### PRESENTACION

Este documento constituye un intento de programar didácticamente las actividades prácticas dentro de la enseñanza no formal de la artesanía textil.

Esta forma de estructuración obedece a la necesidad de contar con un instrumento que oriente al quehacer instruccional y práctica por parte del que enseña y el que aprende el oficio artesanal del tejido.

Para la elaboración de este diseño de enseñanza aprendizaje se han tomado en cuenta las observaciones y experiencias vividas por los autores, así como las opiniones y recomendaciones de las personas que se dedican en la actualidad a dicha actividad en la región donde se desarrolló la investigación.

El diseño contiene los apartados que todo programa de un curso de tal naturaleza debe tener incluyendo la labor de la supervisión técnica indispensable para verificar realmente el logro de los objetivos propuestos.



OBJETIVO GENERAL DEL CURSO DISEÑADO PARA LA ENSEÑANZA NO FORMAL DE LA ARTESANIA TEXTIL.

Al terminar la parte básica del curso, el alumno estará en capacidad de identificar todos los instrumentos que conforman el telar de volante o de caja.

OBJETIVOS TERMINALES DEL CURSO DISEÑADO PARA LA ENSEÑANZA NO FORMAL DE LA ARTESANIA TEXTIL.

Al finalizar el curso diseñado para la enseñanza de la artesanía textil, el participante estará en capacidad de producir artículos de tejido con diversas características.

AREA No. 1.

Conozcamos los instrumentos y materiales de trabajo que se utilizan en el telar de palancas.

PRESENTACION DEL AREA No. 1

En esta área se trata de estimular el sujeto del aprendizaje para que conozca objetivamente los instrumentos y materiales que se utilizan en el telar.

Para el logro de este fin, el alumno hará uso del recurso de la práctica con los materiales necesarios que le permiten

con el apoyo del instructor responsable, elaborar los instrumentos del telar.

También el educando del textil debe aprender a elaborar una por una todas las piezas que conforman el telar propiamente dicho. De modo que, lo que persigue es que, como en todo taller, se aprenda haciendo.



AREA Nº 1: Conozcamos los instrumentos y materiales de trabajo que se utilizan en el telar de palanca.

OBJETIVO TERMINAL: Con el apoyo del Instructor y las herramientas necesarias que los alumnos al finalizar el área identifiquen y manejen técnicamente las piezas del telar de palanca.

OBJETIVOS ESPECIFICOS	CONTENIDOS	EXPERIENCIAS DE APRENDIZAJE	METODOLOGIA	EVALUACION	TIEMPO
Que los alumnos identifiquen los instrumentos del telar .	Estructura del telar de palanca y sus instrumentos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>. Elaborar conceptos de instrumentos del telar.</li> <li>. Graficar objetivamente los instrumentos del telar.</li> </ul>	Método activo con aplicación permanente y continua. Este método se aplica a todo el desarrollo del programa	Se harán pruebas teóricas con ponderaciones del 70% con estas actividades se medirá el aprendizaje de los alumnos durante todo el programa.	40 horas clase 45 minutos
Que los alumnos identifiquen los materiales que se utilizan en el telar de volante o de caja.	Presentación de listado de hilos útiles en el telar.	Establecer diferencias entre un hilo y otro según sus características.	Método activo con aplicación permanente y continua.	Se harán pruebas prácticas con 100% de ponderación.	20 horas clase 45 minutos

## AREA N° 1

Conozcamos los instrumentos y materiales de trabajo que se utilizan en el telar de volante o de caja.

## OBJETIVOS ESPECIFICOS

- Que los alumnos al finalizar el área, con ayuda del instructor y material de apoyo identifiquen los instrumentos del telar de volante o de caja.
- Que los alumnos al finalizar el área, con la ayuda del instructor identifiquen objetivamente los materiales que se utilizan en el taller.

## DESARROLLO

## A. Instrumentos del telar de volante o de caja.

## -Definición de telar:

Es un mecanismo de madera sostenido por una armazón del mismo material que está formado por pilares, travesías y cadenas.

-PILARES: Son las cuatro maderas gruesas que van verticales y que constituyen sus esquinas.

-CADENAS: Son las maderas que unen transversalmente a los

pilares.

-LANZADERA: Es un instrumento de madera, en forma de canoa que sirve para transportar el carrizo. Cuando viaja transversalmente, sobre los hilos longitudinales, va dejando en su trayecto, el hilo con el que forma paulatinamente la trama.

-CARRIZOS: Son pedazos de un planta de tallo hueco, cañoso, llamado carrizo que crece en las quebradas y rios.

-TIMPIAL: Es la vara que temple los hilos que van saliendo tramados o tejidos. Realmente es un marco de madera largo y delgado en cuyo hueco del centro, entra otro palo, como palanca, que extiende el marco hacia afuera y temple la tela.

-TORNO: Consiste en una rueda grande sostenido por un eje, sujeto en un marco horizontal de madera que parece una mesa delgada. La rueda grande, es una polea que al hacerla girar, mueve otra pequeña cuyo eje consiste en una punta metálica de unos 20 cms. de largo llamado "malacate", que es donde se introduce el carrizo en que se enrolla el hilo, que luego será "canilla" ó "cañon.

- DESVANADERA: Es el instrumento sobre el que se extiende, circularmente la madeja. O sea, que es una armazón cilíndrica, ancha, de bambú, que gira sobre su eje y sosten, el cual es un palo largo sostenido sobre un trozo pesado de madera.
  
- TRASCAÑADERA: Es un sistema de tres marcos de madera superpuestos en forma de escalera, cada marco tiene punzones largos para sostener los cañones. Ligeramente arriba de cada punzón tiene ojales de clavos o grapas por donde pasa el hilo de cada cañón.
  
- UNDIDOR: Consiste en dos marcos plegables de madera, que desplegados forman una especie de cilindro grande, giratorio, cuyo eje está sujeto al techo por arriba y a un trozo grande de madera en el piso.
  
- PLEGADOR: Es un trozo giratorio de madera que va inserto en la parte delantera del telar. Esta pieza tiene una hendidura en la que quedan todos los extremos de los hilos sostenidos por un palo delgado, del tamaño justo de esta hendidura que se llama "compositorio".
  
- PEINE: Es un marco de madera, en cuyo interior posee 1,038 varillas muy finas y pulidas de bambú semejantes a un

auténtico peine. Cada varilla se llama "pua" y entra una y otra pasa por un solo hilo del futuro tejido. La función principal es la de apretar el tejido.

-ANTEPECHO: Es una tabla delgada y hendida que temple los hilos por el extremo opuesto que ocupa el compositorio en el telar.

-AVIO: Es un instrumento que se compone de cuatro diferentes rejillas de hilos colocados 2 a cada lado y una delante de la otra, en su parte central tienen un círculo de hilo como ojal por donde debe pasar la hebra, con cuidado pues si se desvía pierde la dirección y/o se revienta.

-ROPERO: Es la pieza del telar donde se enrolla la tela que ya viene tejida.

#### B. MATERIALES QUE SE UTILIZAN PARA TEJER.

Hilo # 4- Para tejer colcha, lona y dril

Hilo # 9- Para tejer el material

Hilo # 18- Para tejer paño

Hilo # 20- Para tejer naguilla

Hilo # 22- Para tejer tela fina.

DEL TEXTIL ARTESANAL

el área el alumno será capaz de dominar todo el proceso de producción, desde la preparación de las y la materia prima hasta la elaboración final del producto.

CONTENIDOS	EXPERIENCIAS DE APRENDIZAJE.	METODOLOGIA	EVALUACION	TIEMPO
<ul style="list-style-type: none"> <li>- El enchilado</li> <li>- El devanado</li> <li>- El tejido</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Preparar almidón, almidonar y tender.</li> <li>- Colocar el hilo en la devanera.</li> <li>- Formar trama en el telar y accionar las piezas del mismo.</li> </ul>	Método activo con aplicación permanente y continua.	Se harán pruebas prácticas con ponderación entre 1 a 10 puntos, según aproximación.	30 horas clase 45 minutos
<p>Que los alumnos tengan la capacidad de desarrollar las 4 operaciones complejas que requiere la artesanía textil.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Urdir</li> <li>- Plegar</li> <li>- Repasar</li> <li>- Mecánica de tejer</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Colocar el hilo en el urdidor</li> <li>- Hacer cañones y canilla</li> <li>- Colocar el hilo en el telar.</li> <li>--Unir hilos.</li> <li>- Enhebrar avío y peine.</li> </ul>	Método activo con aplicación permanente y continua.	Se harán pruebas prácticas con ponderación entre 1 a 10 puntos, según aproximación.	40 horas clase 45 minutos



## AREA Nº 2 PROCESO DE PRODUCCION DEL TEXTIL ARTESANAL.

### PRESENTACION DEL AREA.

En esta área se pretende que el educando conozca el proceso productivo del tejido artesanal desde aquellas actividades o tareas más elementales o sencillas hasta las más complejas . Para que se produzca este aprendizaje el instructor ha de adoptar un método definido para enseñar.

## AREA Nº PROCESO DE PRODUCCION TEXTIL ARTESANAL

### OBJETIVOS ESPECIFICOS:

- Que los alumnos dominen las tres fases sencillas del proceso de producción.
- Que los alumnos tengan la capacidad de desarrollar la cuatro operaciones complejas que requiere la artesanía textil.

### DESARROLLO

#### A . PROCESO DE PRODUCCION.

En el proceso de producción se desarrollan 3 tareas sencillas y complejas; las sencillas son: enchilatar, devanar y tejer. Las complejas son: urdir, plegar, pegar y reparar.

Estas operaciones consisten en:

1. ENCHILATAR: Almidonar las madejas de hilo con un almidón especial y tenderlo para que sequen .

2. DEVANAR: Deshacer la madeja y simultáneamente elaborar con ella, carrizos pequeños llamados "camillas" y carrizos grandes llamados cañones.
3. TEJER: Consiste en accionar el telar moviendo con un pie la cárcola o palanca que están en la parte inferior del telar y pasar la lanzadera de izquierda a derecha y viceversa, sobre el telar, en sentido transversal, para formar el tejido.
4. URDIR: Es construir el tejido en el urdidor, según diseño previamente concebido mentalmente de su diseño y anchura depende el color y el número de hilos .
5. PLEGAR: Pasar los hilos del urdidor al telar y dejarlo listo para tejer.
6. PEGAR: Es unir cada uno de los hilos del nuevo tejido que se hará, con cada uno de los que anteriormente tenía el telar y que pertenecen a un tejido anterior.
7. REPASAR\_: Una vez pegados los hilos, halar los del anterior tejido que unidos a los nuevos los hacen pasar por el avío y el peine que son las partes centrales y complejas del telar, cuando no se tiene un tejido similar anterior, el repaso es muy difícil, se debe pasar cada hilo por cada ojal del avío y cada diente del peine cuando se enhebra una aguja.

## B. MECANICA DE TEJER

Una vez colocados e instalados los hilos en el telar, estos serán los hilos longitudinales de la tela y los que podrá - la lanzadera, serán los transversales o trama. El acto de maniobrar el telar es el tejer propiamente dicho.

Consiste en pisar las cárcolas para que levanten al aviado y los hilos se separan en dos tantos iguales, mientras con la mano se empuja la lanzadera que del carrizo que porta, va dejendo un hilo que luego será sujetado por el peine, cuando - se tiene suficiente tela tejida en esta forma, se hace girar el ropero para que la enrolle. El ropero gira haciendo girar la "carreta".

Es una pieza baja que consiste en dos ruedas dentadas que - van a cada lado del telar unidas por el "ropero", esta se sujeta y templea con una palanca o regla de madera llamada "espada" que se inserta en los dientes de la rueda y se sujeta contra un pilar.

## ANEXO N° 2

Estimado amigo, este cuestionario está elaborado para ser administrado a artesanos del textil de Santiago Texacuango, cuyo propósito es investigar y comprobar la situación real en que se encuentra la actividad del tejido; por tal razón, le rogamos contestar las siguientes preguntas:

CUESTIONARIO

1. Sabe Usted si en algún tiempo se ha hecho alguna investigación respecto al tejido en Santiago Texacuango, por parte del Gobierno?  
a) SI \_\_\_\_\_; b) NO \_\_\_\_\_; c) Porqué.
2. Sabe Usted si existe alguna política de Gobierno que fomente la artesanía textil en Santiago Texacuango?  
a) SI \_\_\_\_\_; b) NO \_\_\_\_\_; c) Porqué
3. Se han organizado alguna vez, en cooperativa los tejedores de Santiago Texacuango?  
a) SI \_\_\_\_\_; b) NO \_\_\_\_\_; c) Porqué
4. Cree Usted que se ha encarecido demasiado la materia prima para el tejido artesanal?  
a) SI \_\_\_\_\_; b) NO \_\_\_\_\_; c) Porqué
5. Cree Usted que la industria textil a afectado negativamente el tejido artesanal?  
a) SI \_\_\_\_\_; b) NO \_\_\_\_\_; c) Porqué

6. Cree Usted que la fuga de telares de Santiago Texacuangos obedece a la falta de protección por parte del Gobierno?.
- a) SI \_\_\_\_\_; b) NO \_\_\_\_\_; c) Porqué
7. Ha recibido Usted en alguna ocasión, crédito por parte del Gobierno para mejorar sus telares?.
- a) SI \_\_\_\_\_; b) NO \_\_\_\_\_; c) Porqué
8. Ha recibido Usted alguna capacitación de técnicas textiles por parte del Gobierno ?
- a) SI \_\_\_\_\_; b) NO \_\_\_\_\_; c) Porqué
9. Si el Gobierno ofreciera un financiamiento colectivo a bajo interés, cree Usted que sería factible la creación de un taller, vocacional de tejidos ?
- a) SI \_\_\_\_\_; b) NO \_\_\_\_\_; c) Porqué
10. Cree Usted que si recibiera capacitación de técnicas textiles, podría mejorar sus tejidos ?.
- a) SI \_\_\_\_\_; b) NO \_\_\_\_\_; c) Porqué
11. Cree Usted que el abandono de la cultura de la artesanía se debe a la existencia de la guerra militar ?
- a) SI \_\_\_\_\_; b) NO \_\_\_\_\_; c) Porqué
12. Cree Usted que el abandono a la cultura de la artesanía textil obedece a la falta de atención por parte del Gobierno ?
- a) SI \_\_\_\_\_; b) NO \_\_\_\_\_; c) Porqué.